



Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a Owner's Manual

EN

Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a Mode D'emploi

FR

Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a Manual de Proprietario

ES

Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a 用户手册

CHS



Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a 擁有者手冊

CHT

Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a 사용자 설명서

KO



Infinity Primus 6002a/6004a/9004a/3000a Panduan Pengguna

ID



## THANK YOU FOR YOUR PURCHASE . . .

Your Infinity product has been designed to provide you with the performance and ease of operation you would expect from Infinity.

- Please take time to read your owner's manual in its entirety before operating or installing your amplifier.
- Keep the owner's manual for your amplifier in your glove compartment along with the owner's manual for your car.
- Put your amplifier sales receipt with other important documents in order to expedite warranty service if needed.

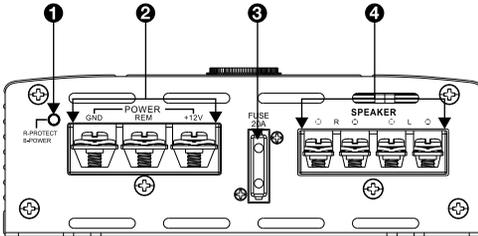
## ABOUT THE MANUAL

This manual describes general installation guidelines and operation instructions. However, please note that proper installation of mobile audio and video components requires qualified experience with mechanical and electrical procedures. If you do not have the knowledge and tools to successfully perform this installation, we strongly recommend consulting an authorized Infinity dealer about your installation options. Keep all instructions and sales receipts for reference. Consider this manual as an indispensable feature of your amplifier.

EN

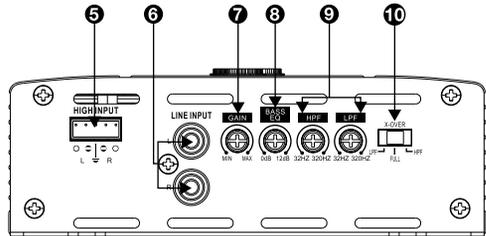
## CHAPTER 1: PICTORIAL INDEX OF INPUT CONNECTIONS

### Primus Amplifier left side panel

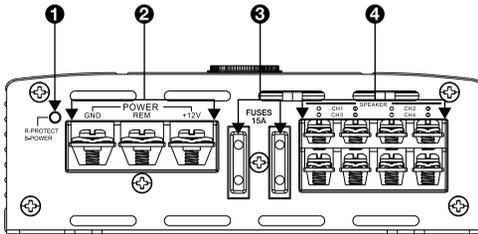


Primus 6002a

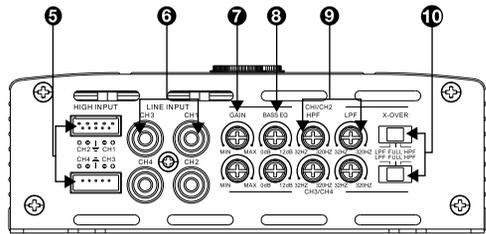
### Primus Amplifier right side panel



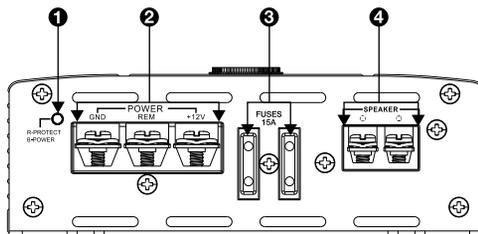
Primus 6002a



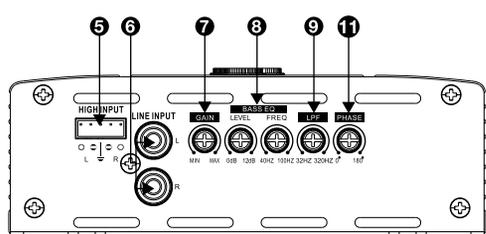
Primus 6004a and 9004a



Primus 6004a and 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. Power/protect indicator
2. Power input connectors
3. Fuse(s)
4. Speaker output connectors
5. High-level input(s)
6. Line-level inputs (RCA)

7. Gain (input sensitivity)
8. Bass EQ control(s)
9. Crossover frequency control(s)
10. Crossover filter selector(s)
11. Subwoofer phase selector

## CHAPTER 2: INSTALLATION AND WIRING

### What's in the box:

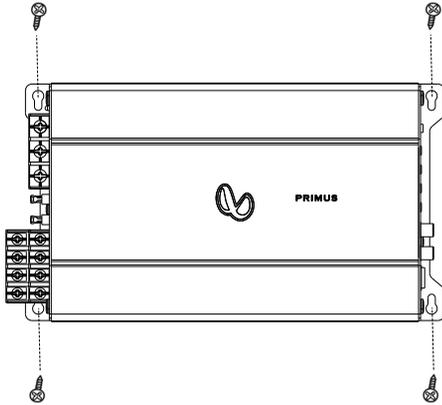
- 1x amplifier
- 4x mounting screws x4
- Spare fuse (x1 for 6002a, x2 for 3000a, 6004a and 9004a)

- High-level input adapter (x1 for 6002a and 3000a, x2 for 6004a and 9004a)
- Mounting hardware
- Quick-start guide

**Precautions:**

**IMPORTANT: Disconnect the vehicle's negative (-) battery terminal before beginning the installation.**

- Always wear protective eyewear when using tools.
- Choose a safe mounting location, away from moisture. Check clearances on both sides of a planned mounting surface. Be sure that screws or wires will not puncture brake lines, fuel lines, or wiring harnesses and that wire routing will not interfere with the safe vehicle operation. Use caution when drilling or cutting in the mounting area.
- When making electrical connections, make sure they are secure and properly insulated.
- If you must replace any of the amplifier's fuses, use the same type of fuse and current rating as the original.
- To keep the amplifier cool, choose a location that provides enough air circulation, such as under a seat or in the trunk.
- Do not mount the amplifier with the heat sink facing downward, as this interferes with cooling.
- Mount the amplifier so that it will not be damaged by the feet of backseat passengers or shifting cargo in the trunk, and so that it remains dry.
- Using the amplifier as a template, mark the locations of the holes on the mounting surface.
- Drill pilot holes in the mounting surface.
- Attach the amplifier to the mounting surface with four appropriate mounting screws (not included). Recommended: #8 Phillips-head sheet metal screws.



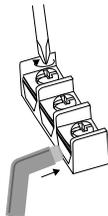
NOTE: You may find it more convenient to make all of the connections to the amplifier before you permanently mount it.

**Power/protect indicator:**

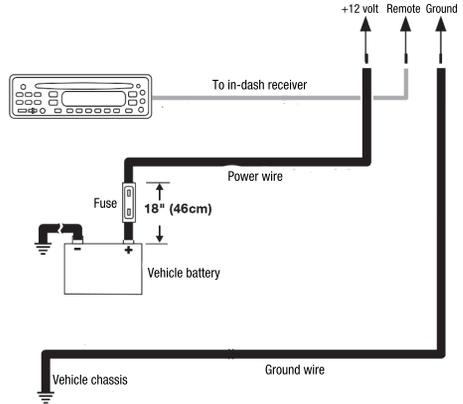
The light will illuminate in blue when the amp is receiving power and playing. The indicator will illuminate in red if the amp enters Protect mode in the event of conditions such as over/under voltage, short circuit, amplifier output circuit failure, or excessive heat.

**Power Input Connectors:**

- **Power:** Run power wire from the +12V input to the positive terminal of the vehicle's battery. Insert bare wire into the terminal on the amplifier, then tighten the setscrew with a Phillips screwdriver.

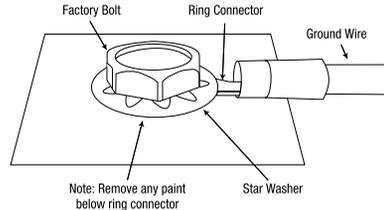


- Install an appropriate fuse holder and fuse (20A minimum for Primus 6002a, and 30A minimum for Primus 6004a and 3000a, and 40A minimum for 9004a) within 18" (457mm) of the battery. Make sure the wire is not damaged or pinched during installation. Install protective grommets when routing wires through the bulkhead or other sheet metal. Use larger-gauge wiring for longer runs.
  - o Primus 6002a minimum wire size:  $\geq 10$  gauge
  - o Primus 6004a, 9004a, 3000a minimum wire size:  $\geq 8$  gauge



- **Ground:** Run a wire (the same gauge as the power wire) from the GND input to a factory bolt in the vehicle's chassis (see illustration below).

**NOTE:** Remove any paint from the chassis for best contact. Use a star washer below the ring connector for a secure connection.



- **Remote:** Connect a 20-gauge wire from the "Remote Out" lead of the source unit to the REM input. This lead turns the amplifier on when using low-level input signals. If your stereo has no "Remote Out" lead, connect the amplifier's REM input to switched accessory power.

**Fuses:**

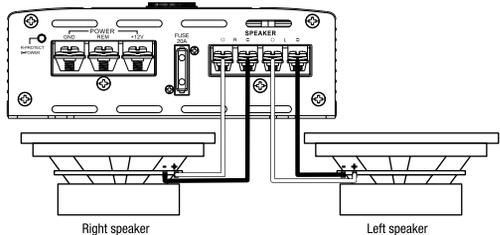
- Replace only with fuses of the same amperage:
  - o Primus 6002a: 20A
  - o Primus 6004a and 3000a: 15A x 2
  - o Primus 9004a: 20A x 2

**Speaker Output Connectors:**

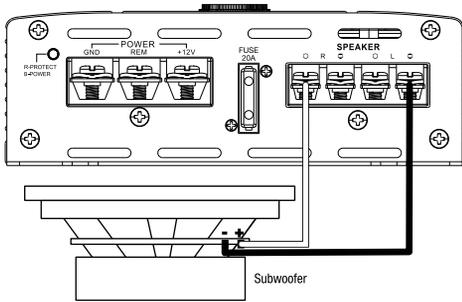
Connect the speakers to these terminals, observing proper polarity (connect each speaker's positive (+) lead to the appropriate positive (+) terminal, and negative (-) lead to the appropriate negative (-) terminal.

**Primus 6002a**

- The Primus 6002a features L+, L-, R+, and R- terminals.
- 2-channel operation: Connect the left speaker to the L+ and L- terminals, and the right speaker to the R+ and R- terminals.

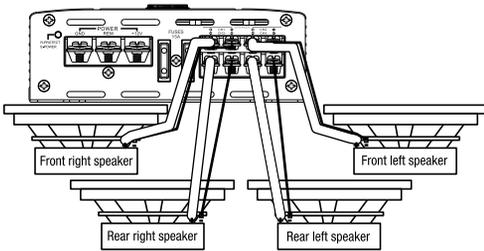


- o Bridged operation: Connect the positive wire from the single speaker or subwoofer to the R+ terminal, and the negative wire from the speaker or subwoofer to the L- terminal.

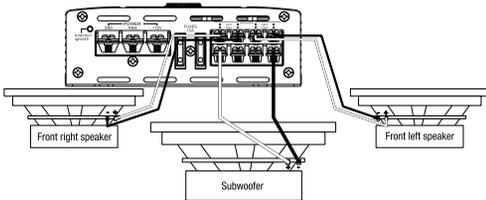


### Primus 6004a and 9004a

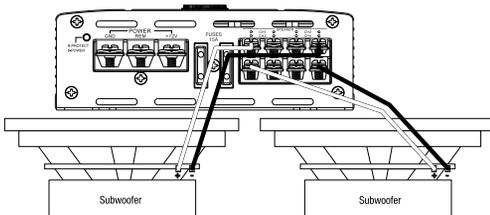
- The Primus 6004a and 9004a feature Channel 1 +/-, Channel 2 +/-, Channel 3 +/-, and Channel 4 +/- terminals.
- 4-channel operation:** Connect the front left speaker to the Channel 1 + and - terminals, and the front right speaker to the Channel 2 + and - terminals. Connect the rear left speaker to the Channel 3 + and - terminals, and the rear right speaker to the Channel 4 + and - terminals.



- 3-channel operation:** Connect the stereo speakers to the Channel 1 and Channel 2 terminals, as described above. Connect the single speaker's + lead to the Channel 3 + terminal, and the - lead to the Channel 4 - terminal.

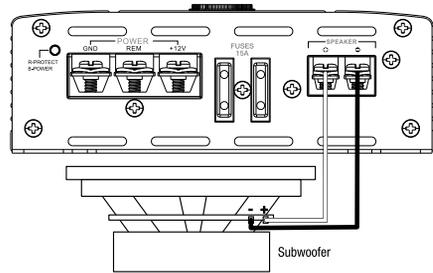


- 2-channel (bridged) operation:** Connect one speaker's + lead to the Channel 1 + terminal, and the - lead to the Channel 2 - terminal. Connect the other speaker's + lead to the Channel 3 + terminal, and the - lead to the Channel 4 - terminal.

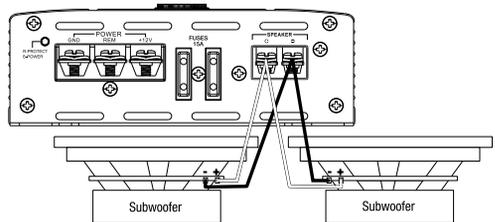


### Primus 3000a

- The Primus 3000a features a positive (+) and negative (-) terminals.
  - To power a single subwoofer, connect the subwoofer's positive (+) wire to the positive (+) terminal, and the subwoofer's negative (-) wire to the negative (-) terminal.



- To power two subwoofers in parallel, connect one sub's positive (+) and negative (-) leads to the positive and negative terminals of the other sub, then connect that subwoofer's positive (+) wire to the positive (+) terminal, and the subwoofer's negative (-) wire to the negative (-) terminal.



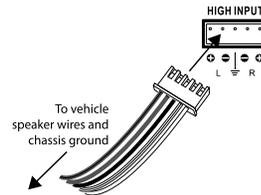
**NOTE:** Minimum speaker impedance for stereo full-range and subwoofer operation is 2 ohms. Minimum speaker impedance for bridged operation is 4 ohms.

### Line-level inputs and outputs (RCA):

If your source unit offers preamp outputs, connect to the L and R (6002a and 3000a), or CH1, CH2, CH3, and CH4 (6004a and 9004a) inputs using RCA patch cables.

### High-level audio input:

If your car audio system's head unit does not have line-level outputs: Connect the white, white/black, gray, and gray/black wires of the included high-level input harness(es) to the front and/or rear speaker output wires of your car audio system's head unit (splice crimps not included), and the black wire to vehicle chassis ground. Then plug the high-level harness into the Primus amplifier's high-level input.



**Important:** Some factory-installed audio system amplifiers include electronic filters that limit the amount of bass sent to the system's smaller speakers. This filtering will adversely affect the Primus amp's performance. To get the most bass possible from your Primus amp, splice the high-level harness into the factory system speaker outputs that are connected to the system's largest speakers (the ones designed to reproduce the most bass).

### Input sensitivity (GAIN):

Input level controls. Use these to match the amp's input sensitivity to the output level of your source unit. See Setting the input levels in Chapter 3 for a recommended adjustment procedure.

### Crossover filter selectors (X-OVER):

Let you choose the crossover filters for your system (the Primus 3000a filter is low-pass only).

- LPF:** Low pass. Choose this setting if you're connecting a subwoofer(s), or want to provide a low-pass filter for separate mid-bass speakers.
- FULL:** Full range. Choose this setting if you're connecting full-range speakers, and not using a subwoofer in your system.
- HPF:** High pass. Choose this setting to prevent low bass from reaching midrange or full-range speakers when you're using a subwoofer in your system. (See setting the crossovers in Chapter 3.)

### Crossover-filter frequency controls (FREQ):

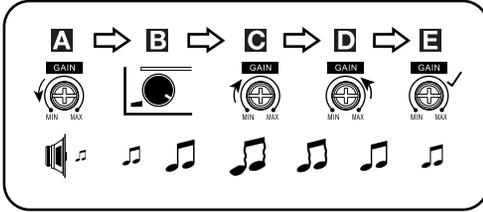
Turn the dials to the left to lower the crossover point, and to the right to raise the crossover point. Crossover point settings vary by listener preference.

## CHAPTER 3: OPERATIONS

### Setting the input levels:

To match your amplifier's input sensitivity (gain) to your source unit's output level, we recommend the following procedure:

- Turn both input level controls counterclockwise to MIN (minimum).
- Play a dynamic music track through your source unit. Turn the source unit's volume control to the 3/4 position.
- Turn the front input level control dial clockwise towards MAX until you hear distortion in the music (it's no longer clear).
- Slowly turn the front level input control dial counterclockwise until the music sounds clear again.
- Your front input level is now correctly set. Repeat this process with the rear channels.



### Setting the crossover

Properly setting crossover filter selectors optimizes frequency distribution for efficient speaker operation and best sound.

**Step 1:** Use the slider controls to select low-pass (LPF), FULL, or high-pass (HPF).

- LPF:** Low pass. Choose this setting if you are connecting a subwoofer(s) or want to provide a low-pass filter for separate mid-bass speakers.
- FULL:** Full range. Choose this setting if you are connecting full-range speakers and are not using a subwoofer in your system.
- HPF:** High pass. Choose this setting to prevent low bass from reaching midrange or full-range speakers when you are using a subwoofer in your system.

**Step 2:** Use crossover-filter frequency controls to adjust crossover point settings for coaxial speakers and subwoofers to suit listener preference. Turn the dials to the left to lower the crossover point and to the right to raise the crossover point. Exact crossover settings for coaxial speakers and subwoofers finally depend on your listening preferences. NOTE: crossover point does not apply in FULL mode.

### Selecting the subwoofer phase

With the Primus 3000a, you can choose a subwoofer phase output of 0° or 180°. To check your sub's phase, play music with lots of bass and listen as another person slowly turns the dial back and forth between 0 and 180 degrees. The correct setting is the one that gives you more bass. If you don't detect any real difference, leave the dial in the 0 setting.



### LEVEL



0dB 12dB

### FREQ



40HZ 100HZ

### Bass EQ level and frequency:

You can increase the bass output of your system with the Bass EQ feature up to +12dB. Turn the LEVEL dials to the right to increase the bass output.

The Primus 3000a also lets you choose the center frequency of the bass boost – the frequency that receives the most boost effect. Turn the FREQ dial to the right to adjust the center frequency. The frequency you choose depends on your listening preferences.

## CHAPTER 4: TROUBLESHOOTING

**PROBLEM:** No audio and POWER INDICATOR is off.

**CAUSE and SOLUTION:** No voltage at BATT+ and/or REM terminals, or bad or no ground connection. Check voltages at amplifier terminals with VOM.

**PROBLEM:** No audio and PROTECT INDICATOR flashes every 4 seconds.

**CAUSE and SOLUTION:** DC voltage on amplifier output. Amplifier may need service; see enclosed warranty card for service information.

**PROBLEM:** No audio and PROTECT INDICATOR is on.

**CAUSE and SOLUTION:** Amplifier is overheated. Make sure amplifier cooling is not blocked at mounting location. Verify that speaker-system impedance is within specified limits. Or, there may be voltage greater than 16V (or less than 8.5V) on BATT+ connection. Check vehicle charging system.

**PROBLEM:** No audio and PROTECT and POWER INDICATORS flash. **CAUSE and SOLUTION:** Voltage less than 9V on BATT+ connection. Check vehicle charging system.

**PROBLEM:** Distorted audio.

**CAUSE and SOLUTION:** Gain is not set properly. Check INPUT LEVEL setting. Check speaker wires for shorts or grounds. Amplifier or source unit may be defective.

**PROBLEM:** Distorted audio and PROTECT INDICATOR flashes.

**CAUSE and SOLUTION:** Short circuit in speaker or wire. Remove speaker leads one at a time to locate shorted speaker or wire, and repair.

**PROBLEM:** Music lacks dynamics or "punch."

**CAUSE and SOLUTION:** Speakers are not connected properly. Check speaker connections for proper polarity.

**PROBLEM:** Amplifier fuse keeps blowing.

**CAUSE and PROBLEM:** The wiring is connected incorrectly or there is a short circuit. Review installation precautions and procedures in manual. Check wiring connections.

**PROBLEM:** Engine noise—whining or clicking—in system when the engine is on.

**CAUSE and PROBLEM:** Amplifier is picking up alternator noise. Turn down gain. Move audio cables away from power wires. Install an alternator noise filter on power line between battery and alternator. Check ground connections on the amplifier since a loose or improper ground is one of the main causes for extraneous noise in your audio system.

## CHAPTER 5: SPECIFICATIONS

Model	RMS power @ 4 ohms	RMS power @ 2 ohms	RMS bridged power @ 4 ohms	Total peak power	Frequency response	Maximum high input signal level	High input maximum sensitivity	Maximum line input signal level
Primus 6002a	60W	70W	140W	280W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 6004a	60W	70W	140W	560W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 9004a	90W	110W	220W	880W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 3000a	N/A	300W	N/A	600W	10Hz – 320Hz @ -3 dB	12V	0.5V	5V

Model	Line input signal maximum sensitivity	Line-in signal-to-noise ratio (reference to 1 watt)	THD+ N at rated power (20Hz – 20kHz)	Fuse size	Dimensions (H x W x D)	Weight	Operating voltage	Quiescent current draw
Primus 6002a	0.2V	>75dB	<1%	20A	95 x 230 x 190 (mm)	1.16 kg	9 – 16V	<1.0A
Primus 6004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 260 x 190 (mm)	1.381kg	9 – 16V	<1.2A
Primus 9004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 20A	95 x 325 x 190 (mm)	1.806 kg	9 – 16V	<1.5A
Primus 3000a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 313 x 190 (mm)	1.609 kg	9 – 16V	<1.5A



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinityspeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

Infinity is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

## MERCI POUR VOTRE ACHAT . . .

Votre produit Infinity a été conçu pour vous offrir les performances et la facilité d'utilisation que vous attendez de notre part.

- Veuillez prendre le temps de lire complètement votre mode d'emploi avant d'utiliser ou d'installer votre amplificateur.
- Conservez le mode d'emploi de votre amplificateur dans votre boîte à gants avec le mode d'emploi de votre voiture.
- Rangez la facture de votre amplificateur avec vos autres documents importants afin d'obtenir rapidement un service sous garantie si nécessaire.

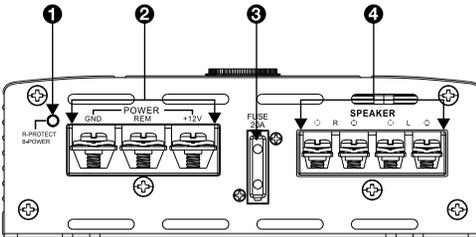
## PRÉSENTATION DU MANUEL

Ce manuel décrit les directives d'installation générales et les instructions d'utilisation. Cependant, veuillez noter qu'une installation convenable de composants audio et vidéo mobiles requiert une expérience qualifiée et des procédures mécaniques et électriques. Si vous ne disposez pas des connaissances et des outils permettant d'exécuter correctement cette installation, nous vous recommandons fortement de consulter un distributeur agréé Infinity pour connaître vos options d'installation. Conservez toutes les instructions et les factures à titre de référence. Considérez ce manuel comme une caractéristique indispensable de votre amplificateur.

## CHAPITRE 1 : INDEX ILLUSTRÉ DES CONNEXIONS D'ENTRÉE

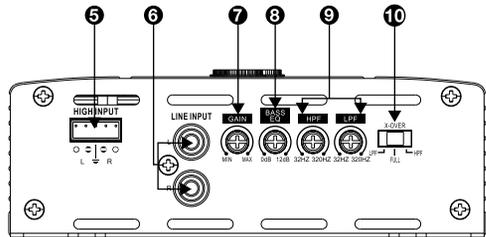
FR

### Panneau gauche de l'amplificateur Primus

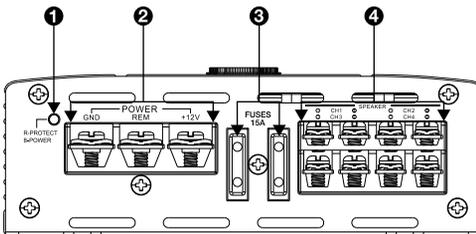


Primus 6002a

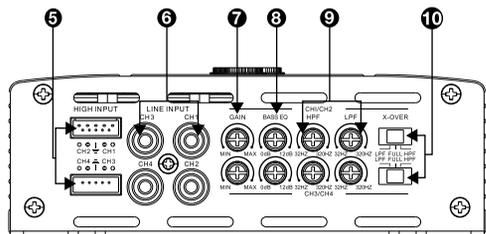
### Panneau gauche de l'amplificateur Primus



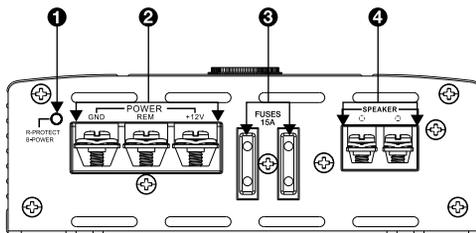
Primus 6002a



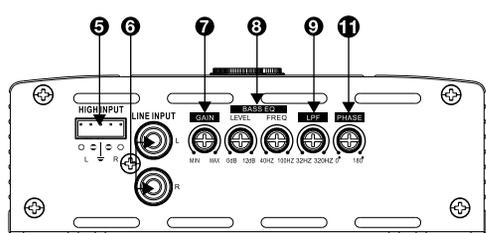
Primus 6004a et 9004a



Primus 6004a et 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. Témoin d'alimentation / protection
2. Connecteurs d'entrée d'alimentation
3. Fusible(s)
4. Connecteurs de sortie des haut-parleurs

5. Entrée(s) niveau haut
6. Entrées niveau ligne (RCA)
7. Gain (sensibilité d'entrée)
8. Commande(s) d'égaliseur des graves
9. Commande(s) de fréquence de croisement
10. Sélecteur(s) de filtre répartiteur
11. Sélecteur de phase de subwoofer

## CHAPITRE 2 : INSTALLATION ET CÂBLAGE

### Contenu de la boîte

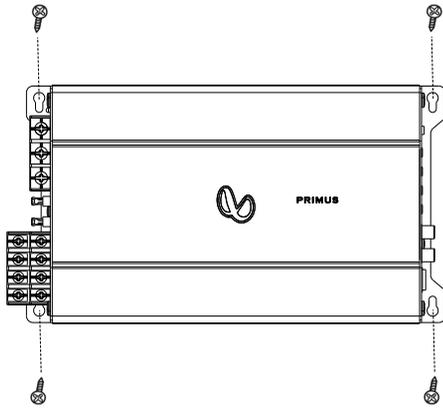
- 1 amplificateur
- 4 vis de fixation
- Fusible de rechange (1 pour 6002a, 2 pour 3000a, 6004a et 9004a)

- Adaptateur d'entrée niveau haut (1 pour 6002a et 3000a, 2 pour 6004a et 9004a)
- Fixations
- Guide de démarrage rapide

## Précautions :

**IMPORTANT : débranchez la borne négative de la batterie (-) du véhicule avant de commencer l'installation.**

- Portez toujours des lunettes de protection pour utiliser des outils.
- Choisissez un emplacement de montage sûr, sans humidité. Vérifiez les espaces des deux côtés de la surface de montage prévue. Veillez à ce que des vis ou des fils ne percent pas de canalisations de freins, de carburant ou des faisceaux de câblage, et que le cheminement des fils ne nuira pas à la sécurité de fonctionnement du véhicule. Soyez prudent lors des perçages ou des découpes dans la zone de montage.
- Lors de la réalisation des connexions électriques, veillez à ce qu'elles soient sûres et correctement isolées.
- Si vous devez remplacer des fusibles de l'amplificateur, utilisez le même type et calibre de fusible que l'original.
- Pour limiter la température de l'amplificateur, choisissez un emplacement disposant d'une circulation d'air suffisante, tel que sous un siège ou dans le coffre.
- Ne montez pas l'amplificateur avec son radiateur dessous, car ceci nuit à son refroidissement.
- Montez l'amplificateur de sorte qu'il ne soit pas endommagé par les pieds des passagers arrière ou le déplacement du chargement dans le coffre, et qu'il reste au sec.
- En utilisant l'amplificateur comme gabarit, marquez l'emplacement des trous sur la surface de montage.
- Percez des trous pilotes dans la surface de montage.
- Fixez l'amplificateur sur sa surface de montage avec les vis de montage fournies.



REMARQUE : vous pouvez trouver plus pratique de faire toutes les connexions à l'amplificateur avant de le monter définitivement.

### • Témoin d'alimentation / protection :

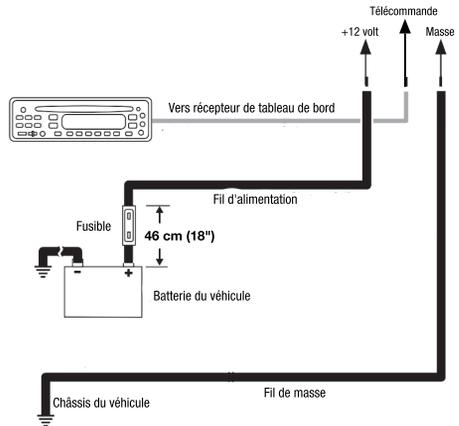
Le témoin s'allume bleu lorsque l'amplificateur est alimenté et diffuse du son. Le témoin devient rouge si l'amplificateur entre en mode de protection en cas de conditions telles qu'une sur/sous-tension, un court-circuit, une défaillance de circuit de sortie d'amplificateur ou une chaleur excessive.

### • Connecteurs d'entrée d'alimentation :

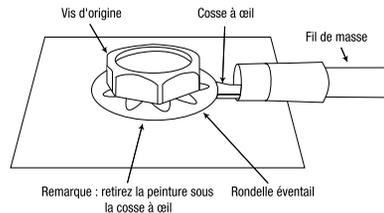
- **Alimentation :** faites passer le fil d'alimentation depuis l'entrée **+12 V** à la borne positive de la batterie du véhicule. Insérez le fil dénudé dans la borne de l'amplificateur, serrez ensuite la vis de blocage avec un tournevis Phillips.



- Installez un porte-fusible approprié et un fusible (20 A minimum pour le Primus 6002a, 30 A minimum pour les Primus 6004a et 3000a, et 40 A minimum pour le 9004a) à moins de 457 mm (18") de la batterie. Vérifiez que le fil n'est pas endommagé ou pincé pendant l'installation. Installez des passe-fils de protection si vous faites passer des fils par le tablier ou une autre tôle. Utilisez des fils de plus grosse section pour des longueurs supérieures.
  - o Primus 6002a section de fil minimale :  $\geq 5,26 \text{ mm}^2$  (10 AWG)
  - o Primus 6004a, 9004a, 3000a section de fil minimale :  $\geq 8,37 \text{ mm}^2$  (8 AWG)



- **Masse :** faites passer un fil (de la même section que le fil d'alimentation) de l'entrée **GND** à une vis d'origine du châssis du véhicule (voir l'illustration ci-dessous). **REMARQUE :** retirez la peinture du châssis pour un meilleur contact. Utilisez une rondelle en étoile sous la cosse à œil pour une connexion sûre.



- **Télécommande** Connectez un fil de 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) entre la borne de sortie de télécommande Remote Out de l'appareil source et l'entrée **REM**. Ce fil allume l'amplificateur en utilisant des signaux d'entrée à niveau bas. Si votre stéréo n'a pas de fil Remote Out, connectez l'entrée **REM** de l'amplificateur à l'alimentation de l'accessoire commuté.

### • Fusibles :

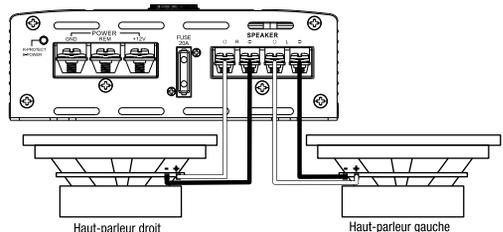
- Remplacez-les uniquement par des fusibles du même ampérage :
  - o Primus 6002a: 20 A
  - o Primus 6004a et 3000a : 15 A x 2
  - o Primus 9004a: 20 A x 2

### • Connecteurs de sortie des haut-parleurs :

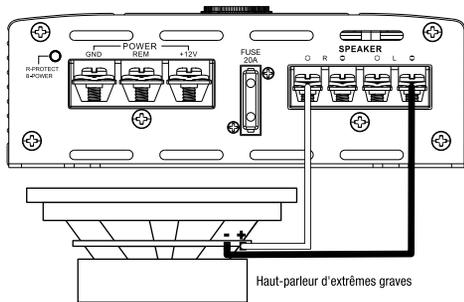
Connectez les haut-parleurs à ces bornes en respectant la polarité correcte : connectez chaque fil positif (+) de haut-parleur à la borne positive (+) appropriée et le fil négatif (-) à la borne négative (-) appropriée.

### Primus 6002a

- Le Primus 6002a comporte des bornes L+, L-, R+ et R-.
- Fonctionnement avec 2 canaux : connectez le haut-parleur gauche aux bornes L+ et L-, et le haut-parleur droit aux bornes R+ et R-.

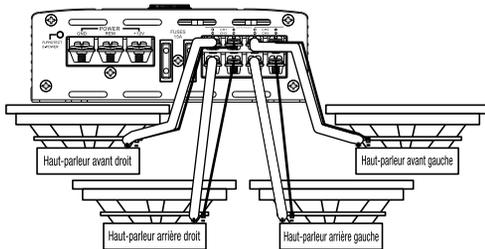


- o Fonctionnement avec pont : connectez le fil positif du haut-parleur unique ou du subwoofer à la borne R+ et le fil négatif du haut-parleur ou du subwoofer à la borne L-.

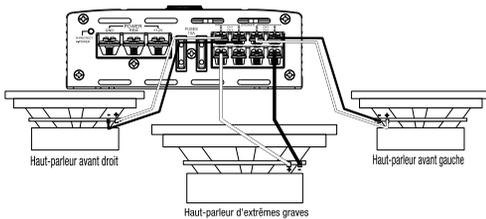


### Primus 6004a et 9004a

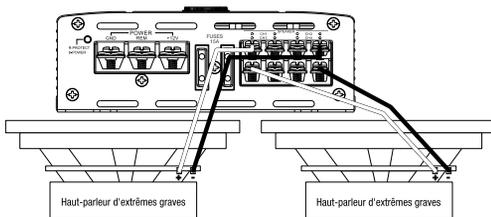
- Les Primus 6004a et 9004a comportent des bornes Canal 1 +/-, Canal 2 +/-, Canal 3 +/-, et Canal 4 +/-.
- **Fonctionnement avec 4 canaux :** connectez le haut-parleur avant gauche aux bornes Canal 1 + et -, et le haut-parleur avant droit aux bornes Canal 2 + et -. Connectez le haut-parleur arrière gauche aux bornes Canal 3 + et - et le haut-parleur arrière droit aux bornes Canal 4 + et -.



- **Fonctionnement avec 3 canaux :** connectez les haut-parleurs stéréo aux bornes Canal 1 et Canal 2, comme décrit ci-dessus. Connectez le fil + du haut-parleur unique à la borne Canal 3 + et le fil - à la borne Canal 4 -.

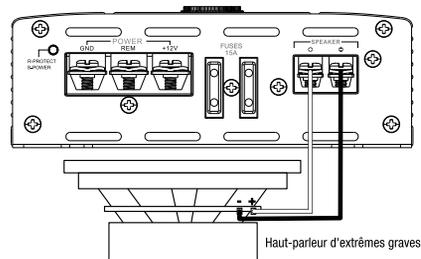


- **Fonctionnement avec 2 canaux (ponté) :** Connectez le fil + d'un haut-parleur à la borne Canal 1+ et le fil - à la borne Canal 2 -. Connectez le fil + de l'autre haut-parleur à la borne Canal 3 + et le fil - à la borne Canal 4 -.

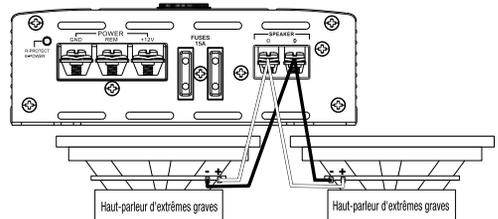


### Primus 3000a

- Le Primus 3000a comporte des bornes positives (+) et négatives (-).
  - Pour alimenter un seul subwoofer, connectez son fil positif (+) à la borne positive (+) et son fil négatif (-) à la borne négative (-).



- Pour alimenter deux subwoofers en parallèle, connectez les fils positifs (+) et négatifs (-) de l'un d'entre eux aux bornes positives et négatives de l'autre subwoofer, connectez ensuite le fil positif (+) de ce subwoofer à la borne positive (+) et le fil négatif (-) du subwoofer à la borne négative (-).



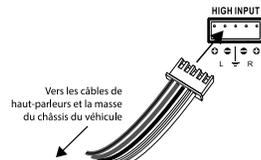
**REMARQUE :** L'impédance minimale des haut-parleurs pour un fonctionnement en large bande stéréo avec subwoofer est de 2 ohms. L'impédance minimale de haut-parleur pour un fonctionnement ponté est de 4 ohms.

### • Entrées et sorties niveau ligne (RCA) :

Si votre appareil source comporte des sorties de préamplificateur, connectez-les aux entrées L et R (6002a et 3000a), ou CH1, CH2, CH3 et CH4 (6004a et 9004a) avec des câbles de raccordement RCA.

### • Entrée audio de niveau haut :

Si l'appareil principal de votre système audio automobile n'a pas de sorties de niveau ligne : Connectez les fils blancs, blancs/noirs, gris et gris/noirs du ou des faisceaux d'entrée de niveau élevé inclus aux fils de sortie de haut-parleur avant et/ou arrière de l'appareil principal de votre système audio automobile (cosses pour fil dénudé non incluses) et le fil noir à la masse du châssis du véhicule. Puis branchez le faisceau de niveau haut à l'entrée de niveau élevé de l'amplificateur Primus.



**Important :** les amplificateurs de certains systèmes audio d'origine incluent des filtres électroniques qui limitent la quantité de graves envoyée aux plus petits haut-parleurs du système. Ce filtrage dégradera les performances de l'amplificateur Primus. Pour obtenir le plus de basses fréquences possibles de votre amplificateur Primus, séparez le faisceau de niveau haut dans les sorties des haut-parleurs du système d'origine qui sont connectées aux plus grands haut-parleurs du système (ceux destinés à produire le plus de basses fréquences).

### • Sensibilité d'entrée (GAIN) :

Commandes de niveau d'entrée. Utilisez-les pour adapter la sensibilité des entrées de l'amplificateur au niveau de sortie de votre appareil source. Voir Réglages des niveaux d'entrée du chapitre 3 pour la procédure de réglage recommandée.

### • Sélecteurs de filtre répartiteur (X-OVER) :

ils vous permettent de choisir les filtres répartiteurs de votre système (le filtre du Primus 3000a est uniquement passe-bas).

- LPF : low pass (passe-bas). Choisissez ce réglage si vous connectez un ou plusieurs caissons de graves ou si vous avez besoin d'un filtre passe-bas pour séparer des haut-parleurs médiums-graves.
- FULL : full range (large bande). Choisissez ce réglage si vous connectez des haut-parleurs large bande et n'utilisez pas de subwoofer dans votre système.
- HPF : high pass (passe-haut). Choisissez ce réglage pour empêcher les basses fréquences d'atteindre les haut-parleurs médiums ou large bande lorsque vous utilisez un caisson de graves dans votre système. (Voir Réglage du filtre au chapitre 3.)

### • Commandes de fréquence de filtre répartiteur (FREQ) :

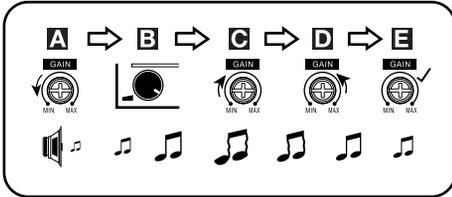
Tournez les réglages vers la gauche pour abaisser le point de croisement et vers la droite pour l'élever. Les réglages de point de croisement varient selon la préférence de l'auditeur.

## CHAPITRE 3 : OPÉRATIONS

### Réglage des niveaux d'entrée :

Pour adapter la sensibilité d'entrée de votre amplificateur (le gain) au niveau de sortie de votre appareil source, nous recommandons la procédure suivante :

- A. Tournez les deux commandes de niveau d'entrée dans le sens trigonométrique jusqu'à MIN (minimum).
- B. Lisez une piste de musique dynamique sur votre appareil source. Tournez la commande de volume de l'appareil source sur la position 3/4.
- C. Tournez le réglage de commande de niveau d'entrée avant dans le sens horaire vers MAX jusqu'à ce que vous entendiez de la distorsion dans la musique (qui n'est plus aussi nette).
- D. Tournez lentement le réglage de commande d'entrée de niveau avant dans le sens trigonométrique jusqu'à ce que la musique soit à nouveau nette.
- E. Votre niveau d'entrée avant est à présent correctement réglé. Répétez ce processus avec les canaux arrière.



### Réglage du filtre

Le réglage correct des sélecteurs de filtre répartiteur optimise la distribution des fréquences pour un fonctionnement optimal des haut-parleurs et le meilleur son.

**Étape 1 :** utilisez les curseurs pour sélectionner le passe-bas (LPF), FULL, ou le passe-haut (HPF).

- LPF : low pass (passe-bas). Choisissez ce réglage si vous connectez un ou plusieurs caissons de graves ou si vous avez besoin d'un filtre passe-bas pour séparer des haut-parleurs médiums-graves.
- FULL : full range (large bande). Choisissez ce réglage si vous connectez des haut-parleurs large bande et n'utilisez pas de caisson de graves dans votre système.
- HPF : high pass (passe-haut). Choisissez ce réglage pour empêcher les basses fréquences d'atteindre les fréquences moyennes ou des haut-parleurs large bande lorsque vous utilisez un caisson de graves dans votre système.

**Étape 2 :** utilisez la commandes de fréquence de filtre répartiteur pour régler le point de croisement des haut-parleurs coaxiaux et des caissons de graves en fonction des préférences de l'auditeur. Tournez les molettes vers la gauche pour abaisser le point de croisement et vers la droite pour l'élever. Les réglages de croisement exacts des haut-parleurs coaxiaux et des caissons de graves dépendent au final de vos préférences d'écoute. REMARQUE : le point de croisement ne s'applique pas en mode FULL.

### Sélection de la phase du caisson de graves

Avec le Primus 3000a, vous pouvez choisir une sortie de phase de subwoofer de 0° ou 180°. Pour vérifier la phase de votre subwoofer, écoutez de la musique avec beaucoup de graves et écoutez pendant qu'une autre personne tourne lentement le réglage dans les deux sens entre 0 et 180 degrés. Le réglage correct est celui qui vous donne le plus de basses fréquences. Si vous ne détectez aucune différence réelle, laissez le réglage sur 0.

PHASE



### Niveau et fréquence de l'égaliseur des basses fréquences :

Vous pouvez augmenter la sortie de graves de votre système avec la fonction d'égalisation des graves jusqu'à +12 dB. Tournez les réglages LEVEL vers la droite pour augmenter la sortie des graves.

LEVEL



Le Primus 3000a vous permet également de choisir la fréquence centrale de l'amplification des graves – la fréquence qui reçoit la plupart de l'effet d'amplification. Tournez le réglage FREQ sur la droite pour ajuster la fréquence centrale. La fréquence que vous choisissez dépend de vos préférences d'écoute.

FREQ



## CHAPITRE 4 : RÉOLUTION DES PROBLÈMES

**PROBLÈME :** Aucun son et TÉMOIN D'ALIMENTATION éteint.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Aucune tension sur BATT + et/ou aux bornes REM, ou connexion de masse mauvaise ou absente. Vérifiez les tensions aux bornes de l'amplificateur avec un voltmètre.

**PROBLÈME :** Aucun son et clignotement du TÉMOIN DE PROTECTION toutes les 4 secondes.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Tension CC sur la sortie de l'amplificateur. L'amplificateur peut devoir être révisé, consultez la carte de garantie jointe pour des informations sur le service.

**PROBLÈME :** Aucun son et TÉMOIN DE PROTECTION allumé.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** L'amplificateur a surchauffé. Vérifiez que le refroidissement de l'amplificateur n'est pas empêché à son emplacement de montage. Vérifiez que l'impédance du système de haut-parleurs est dans les limites indiquées. Ou une tension supérieure à 16 V (ou inférieure à 8,5 V) est présente sur la connexion à BATT +. Contrôlez le circuit de charge du véhicule.

**PROBLÈME :** Aucun son et clignotement des TÉMOINS D'ALIMENTATION ET DE PROTECTION.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Tension inférieure à 9 V sur la connexion à BATT +. Contrôlez le circuit de charge du véhicule.

**PROBLÈME :** Son déformé.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Le gain n'est pas réglé correctement. Vérifiez le réglage de INPUT LEVEL. Recherchez des court-circuits ou des masses sur les câbles des haut-parleurs. L'amplificateur ou l'appareil source peuvent être défectueux.

**PROBLÈME :** Son déformé et TÉMOIN DE PROTECTION clignotant.

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Court-circuit dans le haut-parleur ou le fil. Débranchez un fil de haut-parleur à la fois pour localiser le haut-parleur ou le fil en court-circuit puis réparez.

**PROBLÈME :** La musique manque de la dynamique ou de « punch ».

**CAUSES ET SOLUTIONS :** Les haut-parleurs ne sont pas connectés correctement. Vérifiez la bonne polarité des connexions des haut-parleurs.

**PROBLÈME :** Le fusible d'alimentation fond constamment.

**CAUSE ET PROBLÈME :** Le câblage est erroné ou il y a un court-circuit. Revoyez les précautions d'installation et les procédures du manuel. Vérifiez les connexions du câblage.

**PROBLÈME :** Bruit de moteur - couinement ou cliquetis - dans le système lorsque le moteur tourne.

**CAUSE ET PROBLÈME :** L'amplificateur capte le bruit de l'alternateur. Réduisez le gain. Éloignez les câbles audio des fils d'alimentation. Montez un filtre de bruit d'alternateur sur la ligne d'alimentation entre la batterie et l'amplificateur. Vérifiez les connexions de masse de l'amplificateur car une masse lâche ou insuffisante est l'une des principales causes de bruit indésirable dans votre système audio.

## CHAPITRE 5 : CARACTÉRISTIQUES

Modèle	Puissance RMS sous 4 ohms	Puissance RMS sous 2 ohms	Puissance RMS pontée sous 4 ohms	Puissance crête totale	Réponse en fréquence	Niveau de signal d'entrée haut maximal	Sensibilité maximale d'entrée haute	Niveau de signal d'entrée ligne maximal
Primus 6002a	60 W	70 W	140 W	280 W	20 Hz – 20 kHz à -1 dB	12 V	0,5 V	5 V
Primus 6004a	60 W	70 W	140 W	560 W	20 Hz – 20 kHz à -1 dB	12 V	0,5 V	5 V
Primus 9004a	90 W	110 W	220 W	880 W	20 Hz – 20 kHz à -1 dB	12 V	0,5 V	5 V
Primus 3000a	N/A	300W	N/A	600 W	10 Hz – 320 Hz à -3 dB	12 V	0,5 V	5 V

Modèle	Sensibilité maximale du signal d'entrée ligne	Rapport signal sur bruit d'entrée ligne (référence à 1 watt)	DHT + N à la puissance nominale (20 Hz – 20 kHz)	Calibres des fusibles	Dimensions (H x L x P)	Poids	Tension de service	Intensité consommée au repos
Primus 6002a	0,2 V	>75 dB	<1%	20 A	95 x 230 x 190 (mm)	1,16 kg	9 – 16 V	<1,0 A
Primus 6004a	0,2 V	>75 dB	<1%	2 x 15 A	95 x 260 x 190 (mm)	1,381 kg	9 – 16 V	<1,2 A
Primus 9004a	0,2 V	>75 dB	<1%	2 x 20 A	95 x 325 x 190 (mm)	1,806 kg	9 – 16 V	<1,5 A
Primus 3000a	0,2 V	>75 dB	<1%	2 x 15 A	95 x 313 x 190 (mm)	1,609 kg	9 – 16 V	<1,5 A



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinityspeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

Infinity est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

## GRACIAS POR SU COMPRA...

Su producto Infinity se ha diseñado para proporcionarle el rendimiento y la facilidad de uso que se espera de Infinity.

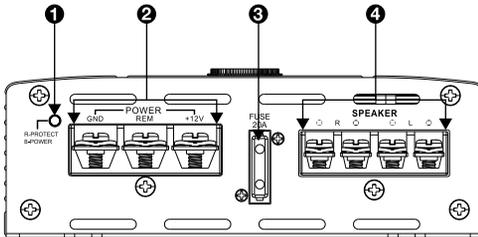
- Dedique un tiempo a leer el manual del usuario completo antes de utilizar o instalar el amplificador.
- Guarde el manual del usuario del amplificador en la guantera junto con el manual del usuario del coche.
- Guarde el recibo de compra con otros documentos importantes para facilitar el servicio en garantía si es necesario.

## ACERCA DEL MANUAL

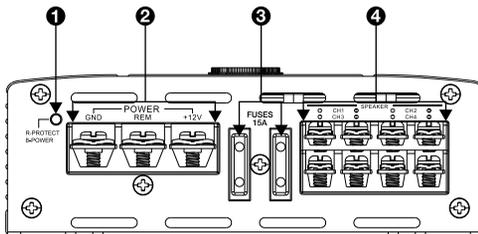
Este manual describe directrices generales de instalación e instrucciones de uso. Sin embargo, tenga en cuenta que la instalación adecuada de los componentes de audio y vídeo requiere experiencia cualificada en procedimientos mecánicos y eléctricos. Si no dispone de conocimientos y herramientas para realizar correctamente la instalación, le recomendamos encarecidamente que consulte a un distribuidor autorizado de Infinity sobre las opciones de instalación. Guarde todas las instrucciones y los recibos de venta como referencia. Considere este manual como una parte indispensable del amplificador.

## CAPÍTULO 1: ÍNDICE PICTÓRICO DE LAS CONEXIONES DE ENTRADA

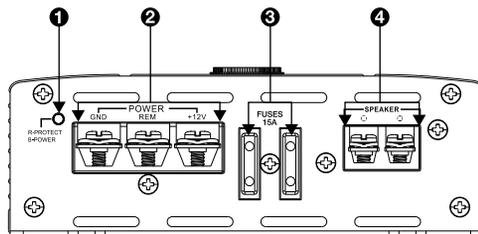
### Panel lateral izquierdo del amplificador Primus



Primus 6002a

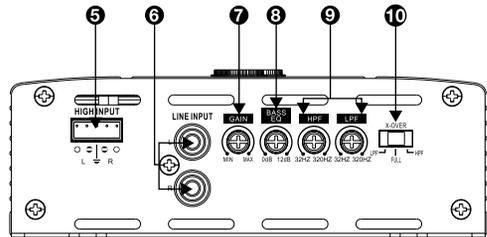


Primus 6004a y 9004a

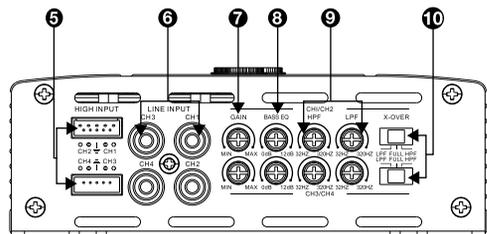


Primus 3000a

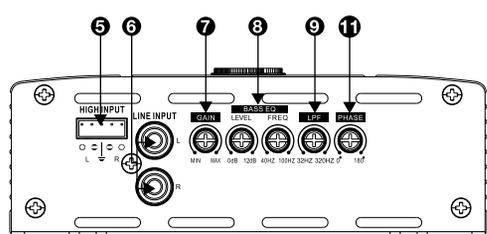
### Panel lateral derecho del amplificador Primus



Primus 6002a



Primus 6004a y 9004a



Primus 3000a

1. Indicador de alimentación/protección
2. Conectores de entrada de alimentación
3. Fusible(s)
4. Conectores de salida de altavoces
5. Entradas de nivel alto
6. Entradas de nivel de línea (RCA)

7. Ganancia (sensibilidad de la entrada)
8. Control(es) de ecualización de bajos
9. Control(es) de frecuencia de corte
10. Selector(es) de filtro de corte
11. Selector de fase del subwoofer

## CAPÍTULO 2: INSTALACIÓN Y CABLEADO

### Contenido del envase:

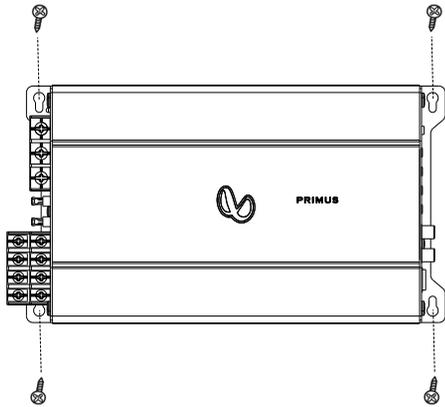
- 1 Amplificador
- 4 Tornillos de montaje x4
- Fusible de repuesto (1 para 6002a, 2 para 3000a, 6004a y 9004a)

- Adaptador de entrada de alto nivel (1 para 6002a y 3000a, 2 para 6004a y 9004a)
- Herrajes de montaje
- Guía de inicio rápido

**Precauciones:**

**IMPORTANTE: Desconecte la terminal negativa de la batería del vehículo antes de empezar la instalación.**

- Utilice protección ocular siempre que utilice herramientas.
- Elija una ubicación de montaje segura, alejada de la humedad.
- Compruebe los espacios libres a ambos lados de las superficies de montaje planeada. Asegúrese de que los tornillos o cables no pinchen las líneas de freno, las líneas de combustible o los mazos de cables y que el tendido de los cables interfiera en el funcionamiento seguro del vehículo. Proceda con precaución al taladrar o cortar en el área de montaje.
- Al realizar conexiones eléctricas, asegúrese de que estén aseguradas y debidamente aisladas.
- Si es necesario sustituir alguno de los fusibles del amplificador, utilice el mismo tiempo de fusible y con la misma corriente nominal que el original.
- Para mantener el amplificador fresco, seleccione una ubicación de montaje seca y bien ventilada que proporcione circulación de aire suficiente, como debajo de un asiento o en el maletero.
- No monte el amplificador con el sumidero de calor mirando hacia abajo, ya que esto interfiere con la refrigeración.
- Monte el amplificador de forma que no se dañe con los pies del asiento trasero del pasajero o la carga del maletero.
- Usando el amplificador como plantilla, marque las ubicaciones de los agujeros de montaje en la superficie de montaje.
- Taladre agujeros piloto en la superficie de montaje.
- Sujete el amplificador a la superficie de montaje con los cuatro tornillos de montaje incluidos.



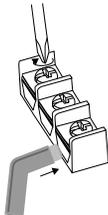
NOTA: : Puede encontrar más práctico realizar todas las conexiones del amplificador antes de montarlo permanentemente.

**Indicador de alimentación/protección:**

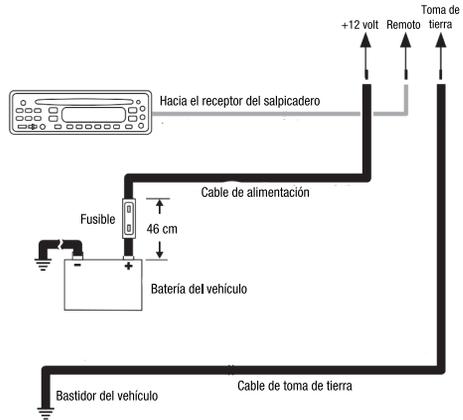
La luz se enciende en color azul cuando el amplificador recibe alimentación y está reproduciendo sonido. El indicador se vuelve de color rojo si el amplificador se pone en modo de protección, en situaciones de sobretensión o la tensión insuficiente, cortocircuito, fallo en el circuito de salida del amplificador, calor excesivo y apagado automático.

**Conectores de entrada de alimentación:**

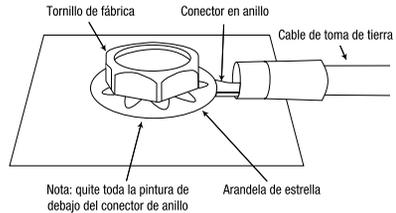
- **Alimentación:** Conecte el cable de alimentación de la entrada +12 V al terminal positivo de la batería del vehículo. Inserte cable pelado en el terminal del amplificador y, a continuación, apriete el tornillo prisionero con un destornillador Philips.



- Instale un soporte para fusibles y un fusible adecuados (mínimo 20 A para Primus 6002a, mínimo 30 A para Primus 6004a y 3000a y mínimo 40 A para 9004a) a menos de 457 mm de la batería. Asegúrese de que el cable no se dañe ni se pince durante la instalación. Instale arandelas protectoras al hacer pasar los cables a través de mamparos u otras láminas de metal. Utilice cables de mayor calibre para tendidos más largos.
  - o Tamaño mínimo de cable para Primus 6002a: calibre  $\geq 10$
  - o Tamaño mínimo de cable para Primus 6004a, 9004a, 3000a: calibre  $\geq 8$



- **Toma de tierra:** Haga pasar un cable (del mismo calibre que el cable de alimentación) desde la entrada **GND** hasta uno de los tornillos de fábrica del bastidor del vehículo (consulte la ilustración siguiente). **NOTA:** Quite la pintura del chasis para lograr el mejor contacto posible. Utilice una arandela estriada debajo del conector de anillo para asegurar la conexión.



- **Remoto:** Conecte un cable de calibre 20 desde el cabo "Remote Out" de la unidad de origen a la entrada **REM**. Este cable enciende el amplificador cuando se utilizan señales de entrada de bajo nivel. Si el equipo estéreo no dispone de cabo "Remote Out", conecte la entrada **REM** a una alimentación accesoria conmutada.

**Fusibles:**

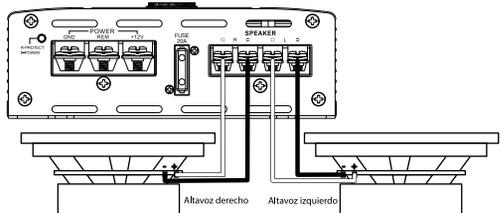
- Sustitúyalos solo por fusibles del mismo amperaje.
  - o Primus 6002a: 20 A
  - o Primus 6004a and 3000a: 15 A x 2
  - o Primus 9004a: 20 A x 2

**Conectores de salida de altavoces:**

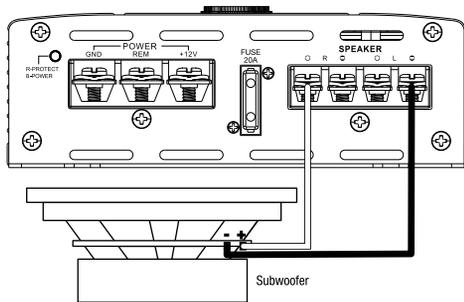
Conecte los altavoces a estos terminales respetando la polaridad correcta (conecte el cabo positivo (+) de cada altavoz con el terminal positivo (+) correspondiente y el cabo negativo (-) al terminal negativo (-) correspondiente).

**Primus 6002a**

- El Primus 6002a dispone de terminales L+, L-, R+ y R-.
- Funcionamiento con 2 canales: Conecte el altavoz trasero izquierdo a los terminales L+ y L- y el altavoz trasero derecho a los terminales R+ y R-.

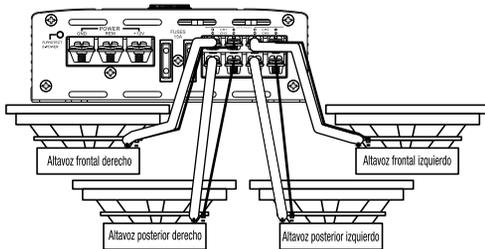


- o Funcionamiento puenteado: Conecte el cable positivo del altavoz o subwoofer único al terminal R+ y el cable negativo del altavoz o el subwoofer al terminal L-.

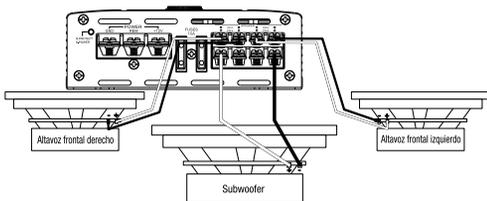


#### Primus 6004a y 9004a

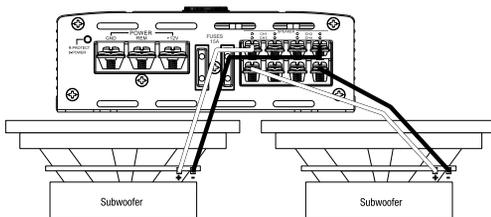
- Las unidades Primus 6004a y 9004a disponen de terminales para canal 1 +/-, canal 2 +/-, canal 3 +/-, y canal 4 +/-.
- Funcionamiento con 4 canales: Conecte el altavoz delantero izquierdo a los terminales + y - del canal 1 y el altavoz delantero derecho a los terminales + y - del canal 2. Conecte el altavoz posterior izquierdo a los terminales + y - del canal 3 y el altavoz posterior derecho a los terminales + y - del canal 4.



- Funcionamiento con 3 canales:** Conecte los altavoces estéreo a los terminales de los canales 1 y 2, tal como se describe arriba. Conecte el cable + del altavoz único al terminal + del canal 3 y el cable - al terminal - del canal 4.

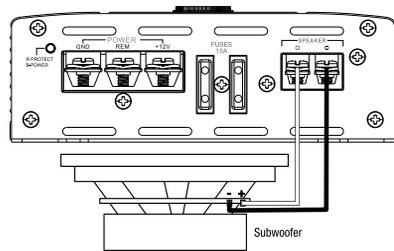


- Funcionamiento con 2 canales (puenteado):** Conecte el cable + de un altavoz al terminal + del canal 1 y el cable - al terminal - del canal 2. Conecte el cable + del otro altavoz al terminal + del canal 3 y el cable - al terminal - del canal 4.

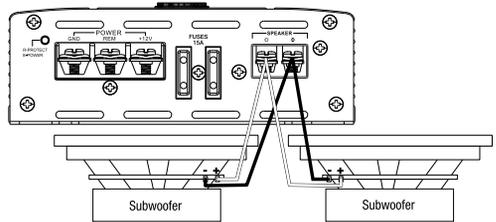


#### Primus 3000a

- La unidad Primus 3000a ofrece terminales positivo (+) y negativo (-).
  - Para alimentar un solo subwoofer, conecte el cable positivo (+) del subwoofer al terminal positivo (+) y el cable negativo (-) del subwoofer al terminal negativo (-).



- Para alimentar dos subwoofers en paralelo, conecte los cables positivo (+) y negativo (-) de un subwoofer a los terminales positivo y negativo del otro subwoofer y, a continuación, conecte el cable positivo (+) de ese subwoofer al terminal positivo (+) y el cable negativo (-) del subwoofer al terminal negativo (-).



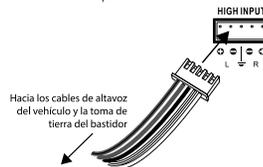
**NOTA:** La impedancia mínima del altavoz para el uso de estéreo de gama completa y subwoofer es de 2 Ohm. La impedancia mínima del altavoz para el funcionamiento puenteado es de 4 Ohm.

#### Entradas y salidas de nivel de línea (RCA):

Si la unidad de fuente dispone de salidas de preamplificador, conéctelas a las entradas L y R (6002a y 3000a), o a las entradas CH1, CH2, CH3 y CH4 (6004a y 9004a) con latiguillos RCA.

#### Entrada de audio de nivel alto:

Si la unidad central del sistema de audio del automóvil no dispone de salidas de nivel de línea: Conecte los cables blanco, blanco/negro, gris y gris/negro del arnés o los arneses de entrada de alto nivel incluidos a los cables de salida de los altavoces delanteros y/o traseros de la unidad principal del sistema de audio del automóvil (no se incluyen los conectores para empalmar) y el cable negro a la toma de tierra del chasis. A continuación, conecte el arnés de cables de alto nivel a la entrada de alto nivel del amplificador Primus.



**Importante:** Algunos amplificadores de sistemas de audio instalados de fábrica incluyen filtros electrónicos que limitan la cantidad de bajos que se envían hacia los altavoces más pequeños del sistema. Este filtrado afecta negativamente al rendimiento del amplificador Primus. Para obtener el máximo de bajos posible del amplificador Primus, empalme el arnés de alto nivel a las salidas de altavoz del sistema de fábrica conectadas a los altavoces más grandes del sistema (los diseñados a reproducir la mayor parte de bajos).

#### Sensibilidad de entrada (GANANCIA):

Controles de nivel de entrada. Utilícelos para ajustar la sensibilidad de entrada del amplificador al nivel de salida de la unidad de fuente. Consulte Ajuste de los niveles de entrada en el capítulo 3 para conocer un procedimiento recomendado de ajuste.

#### Selectores del filtro de corte de frecuencias (X-OVER):

Permiten elegir los filtros de corte de frecuencias para el sistema (el filtro del Primus 3000a es pasabajos solamente).

- LPF: Pasabajos. Seleccione esta opción si va a conectar uno o más subwoofers o si quiere utilizar un filtro pasabajos para unos altavoces de bajos medios separados.
- FULL: Gama completa. Seleccione esta opción si va a conectar altavoces de gama completa y el sistema no utiliza un subwoofer.
- HPF: Pasaaltos. Seleccione esta opción para evitar que los bajos lleguen a los altavoces de gama media o completa al utilizar un subwoofer en el sistema. (Consulte Configuración de los cortes de frecuencias en el capítulo 3.)

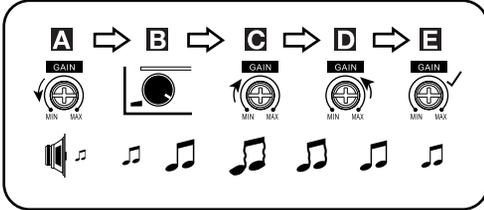
#### Controles de frecuencia del filtro de corte de frecuencias (FREQ):

Gire los diales hacia la izquierda para reducir el punto de corte y hacia la derecha para aumentarlo. El ajuste del punto de corte de frecuencia depende de las preferencias del oyente.

## CAPÍTULO 3: FUNCIONAMIENTO

### Ajuste de los controles de nivel de entrada:

- Para ajustar la sensibilidad de la entrada del amplificador (ganancia) al nivel de salida de la unidad de fuente, se recomienda el procedimiento siguiente:
- A. Gire ambos controles de nivel de entrada hacia la izquierda hasta MIN (mínimo).
  - B. Reproduzca una pista de música dinámica a través de la unidad de fuente. Gire el control de volumen de la unidad de fuente hasta la posición 3/4.
  - C. Gire el dial de control del nivel de entrada delantero hacia la derecha hacia MAX hasta que escuche que la música se distorsiona (deja de ser nítida).
  - D. Gire lentamente el dial de control del nivel de entrada delantero hacia la izquierda hasta que la música vuelva a escucharse con nitidez.
  - E. Ahora el nivel de entrada delantero está ajustado correctamente. Repita este proceso con los canales traseros.



### Ajuste de la frecuencia de corte

Ajustar correctamente los selectores del filtro de corte optimiza la distribución de frecuencias para utilizar los altavoces con eficacia y obtener el mejor sonido posible.

**Paso 1:** Utilice los controles deslizantes para seleccionar LP (pasabajos), FULL o HP (pasaaños).

- LPF: Pasabajos. Seleccione esta opción si va a conectar un subwoofer o quiere utilizar un filtro pasabajos para unos altavoces de bajos medios separados.
- FULL: Gama completa. Seleccione esta opción si va a conectar altavoces de gama completa y el sistema no utiliza un subwoofer.
- HPF: Pasaaltos. Seleccione esta opción para evitar que los bajos lleguen a los altavoces de gama media o completa cuando se utiliza un subwoofer en el sistema.

**Paso 2:** Utilice los controles de la frecuencia del filtro de corte para configurar los ajustes de los altavoces coaxiales y subwoofers según las preferencias del oyente. Gire los diales hacia la izquierda para reducir el punto de corte y hacia la derecha para aumentarlo. En última instancia, los ajustes de corte precisos para altavoces coaxiales y subwoofers dependen de las preferencias de escucha. NOTA: el punto de corte no es aplicable en modo FULL.

### Seleccionar la fase del subwoofer

En el caso de la unidad Primus 3000a, es posible seleccionar una fase de 0° o 180° para la salida del subwoofer. Para comprobar la fase del subwoofer, reproduzca música con muchos bajos y escuche a medida que otra persona cambia lentamente el conmutador de fase de 0/180 grados hacia delante y hacia atrás. El ajuste correcto es el que proporcione más bajos. Si no se escucha ninguna diferencia real, deje el conmutador en la posición 0.



### LEVEL



0dB 12dB

### FREQ



40Hz 100Hz

### Nivel y frecuencia del equalizador de bajos:

Es posible aumentar la salida de bajos del sistema con la función Bass EQ hasta +12 dB. Gire los diales LEVEL hacia la derecha para aumentar la salida de bajos.

Primus 3000a también permite elegir la frecuencia central del potenciado de bajos; la que recibe el máximo efecto. Gire el dial FREQ hacia la derecha para ajustar la frecuencia central. La elección de la frecuencia depende de las preferencias de escucha.

## CAPÍTULO 4: LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**PROBLEMA:** No hay sonido y el indicador POWER (Alimentación) está apagado.  
**CAUSA y SOLUCIÓN:** No hay tensión en los terminales BATT+ y/o REM o la conexión con tierra es defectuosa o inexistente. Compruebe las tensiones en los terminales del amplificador con VOM.

**PROBLEMA:** No hay sonido y el indicador PROTECT (Protección) parpadea cada 4 segundos.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** Tensión de CC en la salida del amplificador. Es posible que sea necesario reparar el amplificador. Consulte la información de servicio en la tarjeta de garantía incluida.

**PROBLEMA:** No hay sonido y el indicador PROTECT (Protección) está encendido.  
**CAUSA y SOLUCIÓN:** El amplificador está sobrecalentado. Compruebe que la refrigeración del amplificador no esté bloqueada en el lugar de montaje.

Compruebe que la impedancia del sistema de altavoces esté dentro de los límites especificados. También es posible que la tensión sea mayor que 16 V (o menor que 8,5 V) en el conector BATT+. Compruebe el sistema de carga del vehículo.

**PROBLEMA:** No hay sonido y los indicadores PROTECT (Proteger) y POWER (Alimentación) parpadean.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** La tensión en el conector BATT+ es menor que 9 V. Compruebe el sistema de carga del vehículo.

**PROBLEMA:** Audio distorsionado.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** La ganancia no está bien configurada. Compruebe el ajuste de INPUT LEVEL (Nivel de entrada). Compruebe que no haya ningún cortocircuito ni derivación a tierra en los cables de los altavoces. Es posible que el amplificador o la unidad de fuente estén dañados.

**PROBLEMA:** Audio distorsionado y el indicador PROTECT (Proteger) parpadea.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** Cortocircuito en el altavoz o el cable. Quite los latiguillos del altavoz de uno en uno para localizar el cable o el altavoz cortocircuitado y repárelo.

**PROBLEMA:** La música carece de dinámica o "pegada".

**CAUSA y SOLUCIÓN:** Los altavoces no están bien conectados. Compruebe la polaridad de las conexiones de los altavoces.

**PROBLEMA:** El fusible del amplificador se quema continuamente.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** El cableado está mal conectado o hay un cortocircuito.

Revise las precauciones y los procedimientos de instalación en el manual. Compruebe las conexiones de los cables.

**PROBLEMA:** Ruido del motor (chirridos o chasquidos) en el sistema cuando el motor está en marcha.

**CAUSA y SOLUCIÓN:** El amplificador capta ruido del alternador. Reduzca la ganancia. Aleje los cables de audio de los cables de alimentación. Instale un filtro para el ruido del alternador en la línea de alimentación entre la batería y el alternador. Compruebe las conexiones del amplificador, ya que una toma de tierra floja o deficiente es una de las causas principales del ruido ajeno en el sistema de audio.

## CAPÍTULO 5: ESPECIFICACIONES

Modelo	Potencia RMS a 4 Ohm	Potencia RMS a 2 Ohm	Potencia RMS puentesada a 4 Ohm	Potencia pico total	Intervalo de frecuencias	Nivel máximo de señal de entrada alta	Sensibilidad máxima de la entrada alta	Nivel máximo de señal de entrada de línea
Primus 6002a	60 W	70 W	140 W	280 W	20 Hz – 20 kHz a -1 dB	12 V	0.5 V	5 V
Primus 6004a	60 W	70 W	140 W	560 W	20 Hz – 20 kHz a -1 dB	12 V	0.5 V	5 V
Primus 9004a	90W	110 W	220 W	880 W	20 Hz – 20 kHz a -1 dB	12 V	0.5 V	5 V
Primus 3000a	N/A	300 W	N/A	600 W	10 Hz – 320 Hz a -3 dB	12 V	0.5 V	5 V

Modelo	Sensibilidad máxima de señal en la entrada de línea	Relación señal-ruido en la entrada de línea (referida a 1 W)	THD+ N a la potencia nominal (20 Hz – 20 kHz)	Tamaño del fusible	Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad):	Peso	Tensión de funcionamiento	Consumo de corriente mínimo
Primus 6002a	0.2 V	>75 dB	<1%	20 A	95 x 230 x 190 (mm)	1,16 kg	9 – 16 V	<1.0 A
Primus 6004a	0.2 V	>75 dB	<1%	2 x 15 A	95 x 260 x 190 (mm)	1,381 kg	9 – 16 V	<1.2 A
Primus 9004a	0.2 V	>75 dB	<1%	2 x 20 A	95 x 325 x 190 (mm)	1,806 kg	9 – 16 V	<1.5 A
Primus 3000a	0.2 V	>75 dB	<1%	2 x 15 A	95 x 313 x 190 (mm)	1,609 kg	9 – 16 V	<1.5 A



HARMAN International Industries, Incorporated  
 8500 Balboa Boulevard,  
 Northridge, CA 91329 USA  
 www.infinityspeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados.

Infinity es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos u otros países. Las funciones, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

## 感谢您选购本产品。

您的 Infinity 产品的设计目的在于为您提供您所期待的 Infinity 的性能和操作简便性。

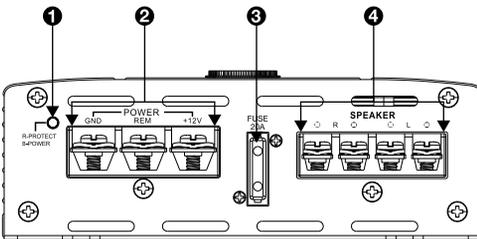
- 在操作或安装您的功放之前，请花些时间完整阅读用户手册。
- 请将功放的用户手册与您的汽车用户手册一同放在在杂物箱中。
- 请保留好您的销售收据和其他重要单据，以便在有需要时快速获得维修服务。

## 关于本手册

本手册描述了常规安装指南和操作说明。但请注意，正确地安装移动音响和视频组件需要在机械和电气方面具备合格的经验。如果您并不具备成功执行安装的知识 and 工具，我们强烈建议您向经过授权的 Infinity 经销商咨询安装服务事宜。请保留所有使用说明和销售收据以供参考。本手册是功放不可或缺的一个附件。

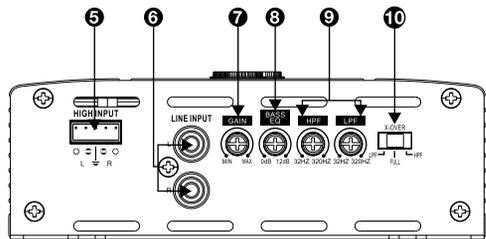
## 第 1 章：输入连接的图像索引

### Primus 功放左侧面板

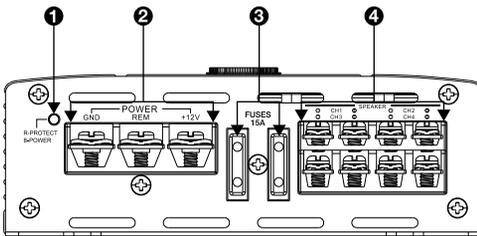


Primus 6002a

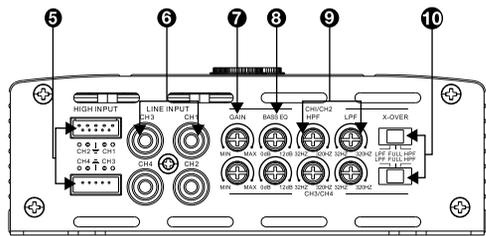
### Primus 功放右侧面板



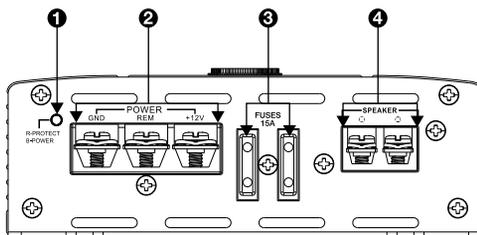
Primus 6002a



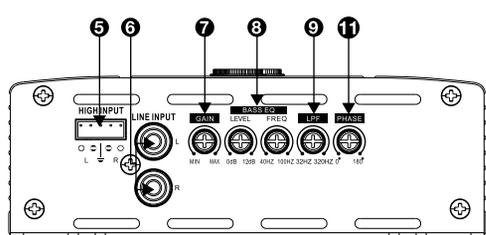
Primus 6004a 和 9004a



Primus 6004a 和 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. 电源/保护指示灯
2. 电源输入连接器
3. 保险丝
4. 扬声器输出连接器
5. 高电平输入
6. 线路电平输入 (RCA)

7. 增益 (输入灵敏度)
8. 低音 EQ 控件
9. 分频频率控件
10. 分频滤波器选择器
11. 低音扬声器相位选择器

## 第 2 章：安装和接线

### 产品清单：

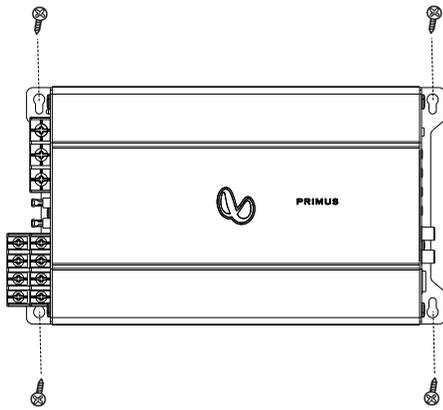
- 1 台功放
- 4 颗固定螺丝
- 备用保险丝 (6002a 一根, 3000a, 6004a 和 9004a 两根)

高电平输入适配器 (6002a 和 3000a 一个, 6004a 和 9004a 两个)  
安装硬件  
快速入门指南

## 注意事项：

### 重要信息：开始安装前，请先断开汽车的负极 (-) 电池端子连接。

- 使用工具时，应始终佩戴护目镜。
- 选择一个安全的安装位置，避免潮湿。确认并清空安装位置表面的两侧空间。确保螺丝和电线不会刺穿制动管线、燃料管线或任何线束，且布线不会对车辆的安全驾驶造成干扰。在安装区域进行钻孔或切割时应小心谨慎。
- 进行电气连接时，请确保连接牢固并绝缘。
- 如果必须更换功放保险丝，请确保使用与原部件同类型的保险丝和额定电流。
- 要控制功放发热，请选择通风良好的位置放置，例如座位下方或行李箱。
- 安装时请勿将散热器朝向下，以免干扰功放冷却。
- 安装功放时，请确保功放不会被后座乘客踢碰，或因行李箱内物品晃动而被撞坏，能够始终保持干燥状态。
- 用功放作为模板，在安装表面标记出固定孔位置。
- 在安装表面钻出导向孔。
- 使用随附的固定螺丝，将功放安装到表面。



注意：在将功放永久固定到车辆前，先接好功放的所有连接，这将更方便安装。

#### • 电源/保护指示灯：

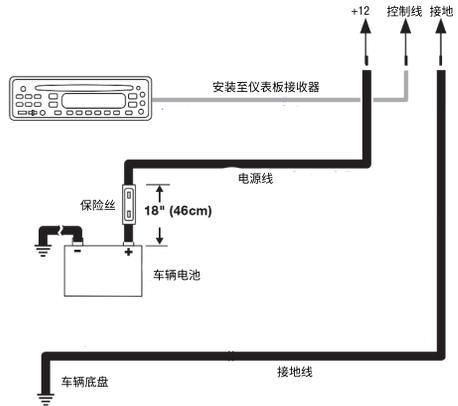
当功放接上电源并播放时，指示灯将会呈蓝色亮起。若功放因过压/欠压、短路、功放输出电路故障或过热等情况进入保护模式，指示灯将会呈红色亮起。

#### • 电源输入连接器：

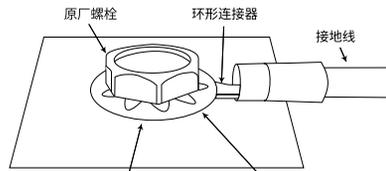
- 电源：将电源线从+12V 输入连接到汽车电池的正极端子。将裸线插入功放的端子，然后使用十字螺丝刀拧紧固定螺丝。



- 安装合适的保险丝支架和保险丝 (Primus 6002a 最低 20A, Primus 6004a 和 3000a 最低 30A, 9004a 最低 40A)，距离电池 18" (457mm)。确保在安装过程中没有损坏或挤压电线。每当引导电线穿过隔板或其他金属板时，请确保安装保护垫圈。对于较长的电线，请使用更大线规的配线。
  - Primus 6002a 最小线号：≥10 号线规
  - Primus 6004a、9004a、3000a 最小线号：≥8 号线规



- 接地：从 GND 输入将线缆（采用与电源线相同的线规）连接到汽车底盘上的一个原厂螺栓（见下图）。注意：除去底盘上的油漆以获得最佳接触。在环形连接器下面使用一个星形垫圈，以确保安全连接。



注意：请移除环形连接器下的任何油漆

- 远程：将 20 号线规的线缆从源设备的“控制输出”引线连接到 REM 输入端。当使用低电平输入信号时，该引线就会开启功放。如果您的立体声系统没有“控制输出”引线，请将功放的 REM 输入端连接到可控制的电源端。

#### • 保险丝：

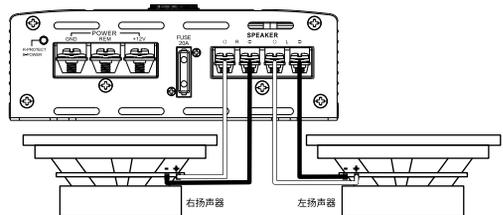
- 只能使用相同安培 (A) 数的保险丝更换：
  - Primus 6002a: 20A
  - Primus 6004a 和 3000a: 15A x 2
  - Primus 9004a: 20A x 2

#### • 扬声器输出连接器：

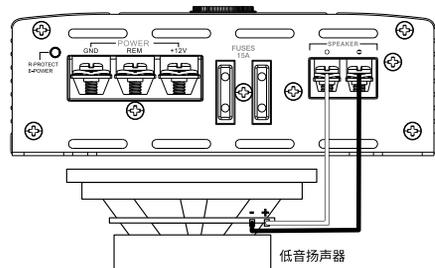
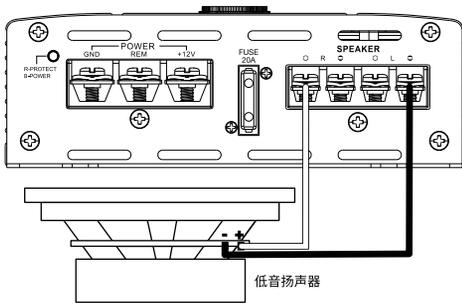
在观察合适的极性前提下，将扬声器连接至端子：将每台扬声器的正极 (+) 引线连接至合适的正极 (+) 端子，将负极 (-) 引线连接至合适的负极 (-) 端子。

#### Primus 6002a

- Primus 6002a 拥有 L+、L-、R+ 和 R- 端子。
- 双声道操作：将左侧扬声器连接至 L+ 和 L- 端子，将右侧扬声器连接至 R+ 和 R- 端子。

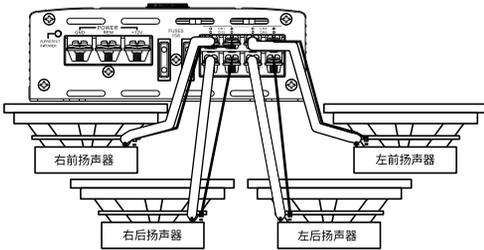


- 桥接操作：将单一扬声器或低音扬声器的正极引线连接到 R+ 端子，负极引线连接到 L- 端子。

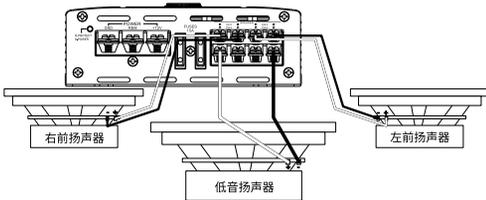


### Primus 6004a 和 9004a

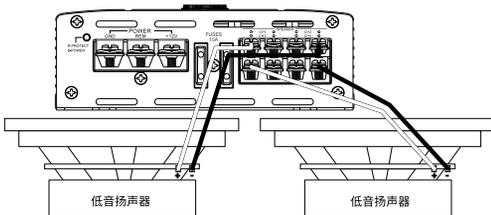
- Primus 6004a 和 9004a 拥有 Channel 1 +/-、Channel 2 +/-、Channel 3 +/- 和 Channel 4 +/- 端子。
- **4 声道操作：** 将左前侧扬声器连接至 Channel 1 + 和 - 端子，将右前侧扬声器连接至 Channel 2 + 和 - 端子。将左后侧扬声器连接至 Channel 3 + 和 - 端子，将右后侧扬声器连接至 Channel 4 + 和 - 端子。



- **3 声道操作：** 同上所述，将立体声扬声器连接至 Channel 1 和 Channel 2 端子，将单一扬声器的 + 引线连接至 Channel 3 + 端子，将 - 引线连接至 Channel 4 - 端子。



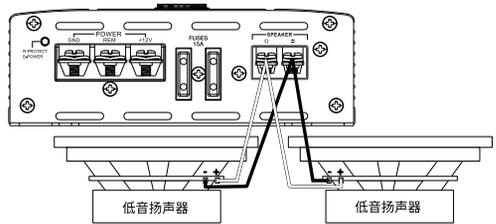
- **双声道 (桥接) 操作：** 将一台扬声器的 + 引线连接至 Channel 1 + 端子，将 - 引线连接至 Channel 2 - 端子。将另一台扬声器的 + 引线连接至 Channel 3 + 端子，将 - 引线连接至 Channel 4 - 端子。



### Primus 3000a

- Primus 3000a 拥有一个正极 (+) 和负极 (-) 端子。
  - 要驱动单个低音扬声器，将低音扬声器的正极 (+) 线缆连接到正极 (+) 端子，负极 (-) 线缆连接到负极 (-) 端子。

- 要同时驱动两台低音扬声器，将一台低音扬声器的正极 (+) 和负极 (-) 引线连接至另一台低音扬声器的正极和负极端子，然后将低音扬声器的正极 (+) 引线连接至正极 (+) 端子，负极 (-) 引线连接至负极 (-) 端子。



**注意：** 立体声全音域和低音扬声器操作的最小扬声器阻抗为 2 ohms。桥接操作的最小扬声器阻抗为 4 ohms。

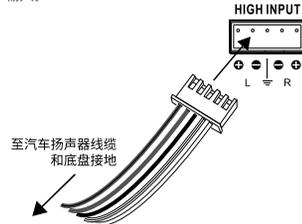
#### • 线路电平输入和输出 (RCA)：

如果您的源设备提供前置放大输出，使用 RCA 跳线连接 L 和 R (6002a 和 3000a)，或 CH1、CH2、CH3 和 CH4 (6004a 和 9004a)。

#### • 高电平音频输入：

如果您的汽车音响系统的主机没有线路电平输出：

将随附的高电平输入线束的白色、白色/黑色、灰色、和灰色/黑色线缆连接至您的汽车音响系统主机的前置左右和/或后置左右扬声器的输出线缆 (拼接器不随附)，黑色线缆连接至车辆底盘接地。然后将高电平线束插入 Primus 功放的高电平输入。



**重要提示：** 一些原厂安装的音响系统功放含有电子滤波器，会限制发送至系统较小扬声器的低音的量。这种滤波器会对 Primus 功放的性能产生不利影响。要从您的 Primus 功放中获得尽可能多的低音，请将高电平线束与连接到系统最大扬声器 (用来产生最多低音的扬声器) 的原厂系统扬声器输出相接合。

#### • 输入灵敏度 (增益)：

输入电平控件。使用这些控件将功放的输入灵敏度与源设备的输出电平进行匹配。请参阅第 3 章的设置输入电平，以了解推荐的调整过程。

#### • 分频滤波器选择器 (X-OVER)：

为您的系统选择分频滤波器 (Primus 3000a 滤波器仅为低通)。

- 低通滤波器：低通。如果您要连接低音扬声器，或希望为不同的中低音扬声器提供低通滤波器，请选择此项设置。
- 全音域：全音域。如果您要连接全音域扬声器，并且系统中不使用低音扬声器，请选择此项设置。
- 高通滤波器：高通。当系统中使用一台低音扬声器时，选择此项设置可防止低音到达中频或全音域扬声器。(请参阅第 3 章的设置分频器)

#### • 分频滤波器频率控件 (FREQUENCY)：

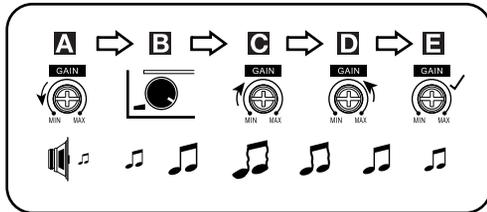
将旋钮拧向左边可降低分频点，拧向右边可提高分频点。分频点的设置因听众的偏好而异。

### 第3章：操作

#### 设置输入电平：

要将您的功放的输入灵敏度（增益）匹配至您的源设备的输出电平，我们推荐以下步骤：

- 将两个输入电平控件逆时针方向转动到 MIN（最小）。
- 通过您的源设备播放动态音乐曲目。将源设备的音量控件调整到 3/4 的位置。
- 将前置输入电平控制旋钮顺时针转向 MAX，直到您听到音乐声开始失真（声音不再清晰）。
- 缓慢地将前置电平输入控制旋钮逆时针旋转，直到音乐声再次清晰。
- 您的前置输入电平现在已经设置正确。对后置声道重复该过程。



#### 设置分频器

准确地设置分频滤波器的选择器，可优化频率分配，实现有效的扬声器操作和最佳音质。

**第1步：**使用滑动控件选择低通 (LPF)、全音域 (FULL) 或高通 (HPF)。

- 低通滤波器：**低通。如果您要连接低音扬声器，或希望为不同的中低音扬声器提供低通滤波器，请选择此项设置。
- 全音域：**全音域。如果您要连接全音域扬声器，并且系统中不使用低音扬声器，请选择此项设置。
- 高通滤波器：**高通。当系统中使用一台低音扬声器时，选择此项设置可防止低音到达中频或全音域扬声器。

**第2步：**使用分频滤波器频率控件来调整同轴扬声器和低音扬声器的分频点设置，以适应听众的偏好。将旋钮拧向左边可降低分频点，拧向右边可提高分频点。同轴扬声器和低音扬声器的精确分频器设置最终取决于您的收听偏好。注意：分频点不适用于 FULL（全音域）模式。

#### 选择低音扬声器相位

通过 Primus 3000a，您可以选择低音扬声器相位输出为 0° 或 180°。要检查您的低音扬声器相位，请播放含有大量低音的音乐，另一个人慢慢地在 0° 至 180° 之间转动旋钮，然后进行收听。正确的设置会带给您更多低音。如果没有发现任何真正的区别，那就把旋钮转动到 0 的位置。



### 第5章：规格

型号	RMS 功率 @ 4 ohms	RMS 功率 @ 2 ohms	RMS 桥接功率 @ 4 ohms	总峰值功率	频率响应	最大高输入 信号电平	高输入最大 灵敏度	最大线路输入 信号电平
Primus 6002a	60W	70W	140W	280W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 6004a	60W	70W	140W	560W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 9004a	90W	110W	220W	880W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 3000a	N/A	300W	N/A	600W	10Hz - 320Hz @ -3 dB	12V	0.5V	5V

型号	线路输入信号 最大灵敏度	线路输入信噪比 (参考值为 1W)	额定功率下的 THD+N (20Hz - 20kHz)	保险丝大小	尺寸 (高 x 宽 x 厚)	重量	工作电压	静态电流消耗
Primus 6002a	0.2V	>75dB	<1%	20A	95 x 230 x 190 (mm)	1.16 kg	9 - 16V	<1.0A
Primus 6004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 260 x 190 (mm)	1.381kg	9 - 16V	<1.2A
Primus 9004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 20A	95 x 325 x 190 (mm)	1.806 kg	9 - 16V	<1.5A
Primus 3000a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 313 x 190 (mm)	1.609 kg	9 - 16V	<1.5A

#### LEVEL



#### FREQ



#### 低音 EQ 电平和频率：

您可以增加系统的低音输出，将低音 EQ 调整到 +12dB。将 LEVEL（电平）旋钮向右旋转以增加低音输出。

Primus 3000a 也可以选择低音增强的中心频率 - 能够接收最强低音效果的频率。将 FREQ（频率）旋钮向右旋转以调整中心频率。您选择的频率取决于您的收听偏好。

#### 第4章：故障排除

**问题：**无音频且电源指示灯关闭。

**原因和解决方案：**BATT+ 和/或 REM 端子没有电压，接地线损坏或未接地。使用万用表检查功放端子电压。

**问题：**无音频且保护指示灯每 4 秒闪烁一次。

**原因和解决方案：**功放输出直流电压故障。功放可能需要维修；参见随附保修卡以了解维修信息。

**问题：**无音频且保护指示灯亮起。

**原因和解决方案：**功放过热。确保功放散热器在安装位置未被阻塞。验证扬声器系统阻抗是否在规定的范围内。或者，BATT+ 连接的电压可能大于 16V（或小于 8.5V）。检查汽车充电系统。

**问题：**无音频且保护和电源指示灯闪烁。

**原因和解决方案：**BATT+ 连接的电压小于 9V。检查汽车充电系统。

**问题：**音频失真。

**原因和解决方案：**增益未正确设置。检查 INPUT LEVEL（输入电平）设置。检查扬声器电线是否短路或准确接地。功放或源设备可能存在质量缺陷。

**问题：**音频失真且保护指示灯闪烁。

**原因和解决方案：**扬声器或电线短路。一次移除一根扬声器引线，定位短路的扬声器或电线并修理。

**问题：**音乐声缺乏动力或“冲击力”。

**原因和解决方案：**扬声器未正确连接。检查扬声器连接的极性是否正确。

**问题：**功放保险丝熔断。

**原因和问题：**线路连接不正确，或存在短路。检查手册中的安装注意事项和步骤。检查线路连接。

**问题：**引擎启动时系统中存在引擎噪声、如嘎嘎声或叶吨声。

**原因和问题：**功放正在拾起交流发电机噪声。调低增益。将音频电缆从电源线处移开。在电池和交流发电机之间的电源线安装交流发电机噪声滤波器。检查功放的接地连接，因为松散或错误的接地连接是音响系统外来噪声的主要原因之一。



HARMAN International  
Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinitiespeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. 保留所有权利。  
Infinity 是 HARMAN International Industries, Incorporated 在美国和/或其他国家和地区的注册  
商标。如性能、规格及外观等有更改，恕不另行通知。

## 感謝您購買本產品...

Infinity 產品提供符合使用者預期的出色效能與操作簡便性。

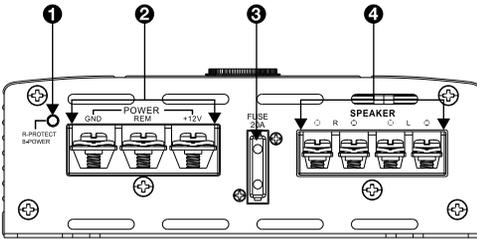
- 在操作或安裝放大器之前，請先抽時間通讀本擁有者手冊。
- 請將放大器的擁有者手冊連同汽車的車主手冊一起放在手套箱內。
- 請將放大器銷售收據與其他重要數據放在一起，以便獲得所需的保固服務。

## 關於本手冊

本手冊描述了一般性安裝指南及操作說明。但請注意，正確安裝行動音訊與視訊元件需要具備合格的機械與電氣程序經驗。若您缺乏成功執行本安裝的知識與工具，強烈建議您諮詢授權的 Infinity 經銷商，以瞭解安裝方案。請保留所有使用說明和銷售收據以供參考。請將本手冊視為放大器的一個重要組件。

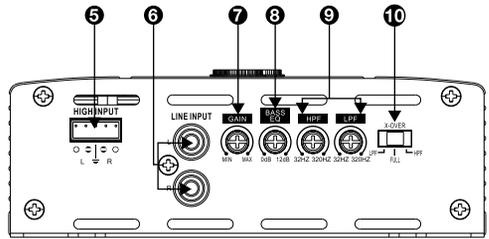
## 第 1 章：輸入連接的圖形索引

### Primus 放大器左側面板

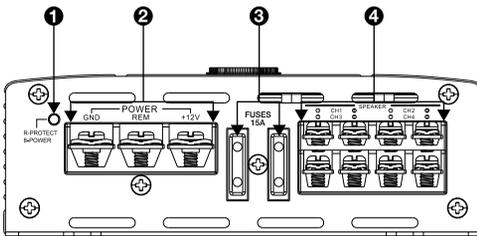


Primus 6002a

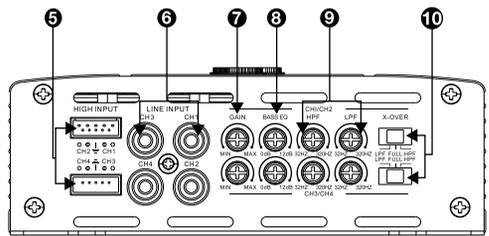
### Primus 放大器右側面板



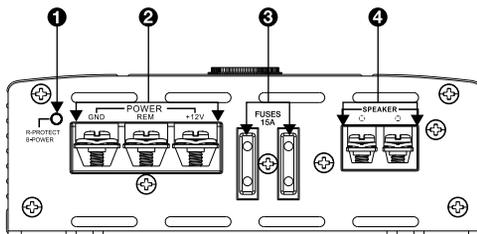
Primus 6002a



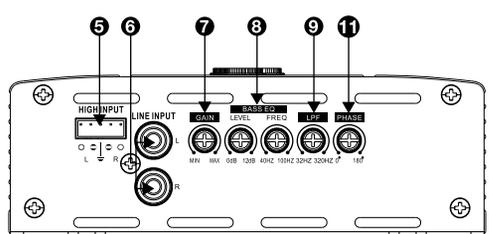
Primus 6004a 和 9004a



Primus 6004a 和 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. 電源/保護指示燈
2. 電源輸入接口
3. 保險絲
4. 喇叭輸出接口
5. 高電平輸入
6. 線路電平輸入 (RCA)

7. 增益 (輸入靈敏度)
8. 低音均衡器控制鈕
9. 分頻頻率控制鈕
10. 分頻濾波器選擇器
11. 重低音喇叭相位選擇器

## 第 2 章：安裝與連線

### 包裝盒內物品：

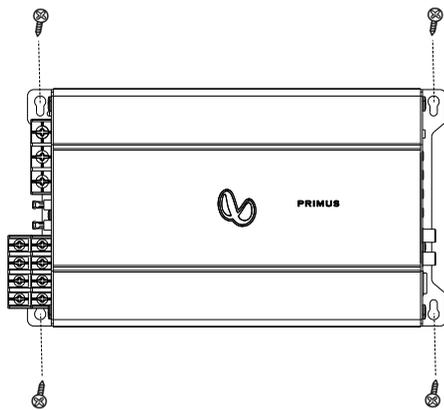
- 1 個放大器
- 4 顆安裝螺釘
- 備用保險絲 (6002a：1 根；3000a, 6004a 和 9004a：2 根)

高電平輸入適配器 (6002a 和 3000a，1 個；6004a 和 9004a，2 個)  
安裝硬件  
快速入門指南

## 注意事項：

### 重要事項：開始安裝之前，請先斷開汽車的負極 (-) 電池端子。

- 使用工具時，請始終佩戴護目鏡。
- 選擇一個遠離濕氣的安全安裝位置。檢查計劃的安裝表面兩側的距離。請確保螺絲或電線不會刺穿制動管線、燃料管線或任何線束，以及佈線不會干擾車輛的安全操控。在安裝區域鑽孔或切割時請小心。
- 進行電氣連接時，請確保連接穩固且完全絕緣。
- 如果您必須更換放大器的任何保險絲，請使用與原始元件相同類型的保險絲和額定電流。
- 為防止放大器過熱，請選擇提供良好空氣流通的位置，例如座椅下方或尾箱內。
- 安裝放大器時，請勿將散熱槽正面朝下，因為這會干擾冷卻。
- 安裝放大器時，請確保放大器不會被後座乘客踢碰，或因車尾箱內物品晃動而損壞並且讓其保持乾燥。
- 使用放大器作為範本，在裝載表面標示孔的位置。
- 在安裝表面鑽出導向孔。
- 使用隨附的安裝螺絲，將放大器連接至安裝表面。



附註：您可能會發現，在永久安裝放大器之前，先接好放大器的所有連接將更方便。

### • 電源/保護指示燈：

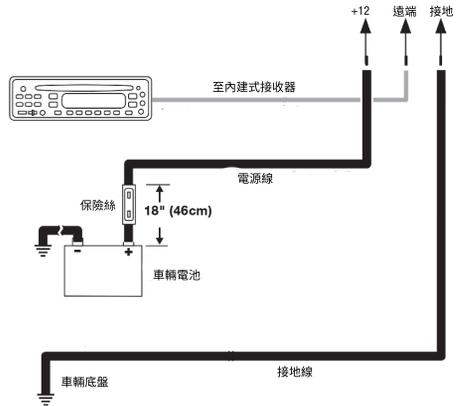
在放大器收到供電並播放時，本指示燈會亮藍色。若放大器在發生電壓過高/低、短路、放大器輸出電路故障或過熱等情況下進入保護模式，指示燈會亮紅色。

### • 電源輸入接口：

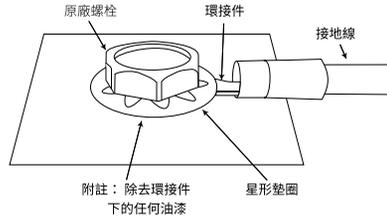
- **功率：**將電源線從 +12V 輸入連接至汽車電池的正極端子。將裸線插入放大器的端子，然後用十字螺絲起子擰緊固定螺絲。



- 在距電池 18" (457mm) 的範圍內安裝合適的保險絲座和保險絲 (Primus 6002a, 最小 20A; Primus 6004a 和 3000a, 最小 30A; 以及 9004a, 最小 40A)。確保安裝期間不要損壞或擠壓電線。在將電線穿過隔牆或其他金屬板時，請安裝保護墊圈。若連線較長，請使用線徑較大的電線。
  - Primus 6002a 最小線徑：≥10 AWG
  - Primus 6004a、9004a、3000a 最小線徑：≥8 AWG



- **接地：**從 GND 輸入將線纜 (採用與電源線相同的線規) 連接至汽車底盤上的一個原裝螺栓 (見下图)。**注意：**除去底盤上的油漆以獲得最佳接觸。在環形連接器下面使用一個星形墊圈，以確保安全連接。



- **遠端：**將 20 AWG 電線從來源裝置的「遠端輸出」導線連接至 REM 輸入。當使用低電平輸入訊號時，此導線將開啟放大器。如果您的立體聲喇叭沒有「遠端輸出」導線，請將放大器的 REM 輸入連接至帶開關的輔助電源。

### • 保險絲：

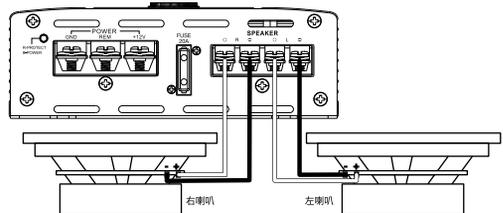
- 僅更換為相同安培數的保險絲。
  - Primus 6002a: 20A
  - Primus 6004a 和 3000a: 15A x 2
  - Primus 9004a: 20A x 2

### • 喇叭輸出接口：

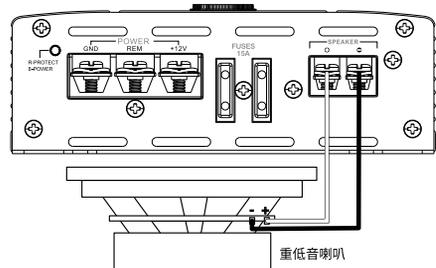
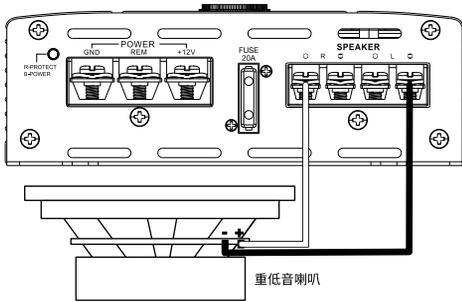
遵循正確極性將喇叭連接到這些端子：將每個喇叭的正極 (+) 導線連接至對應的正極 (+) 端子，並將負極 (-) 導線連接至對應的負極 (-) 端子。

### Primus 6002a

- Primus 6002a 具備 L+、L-、R+ 和 R- 端子。
- 2 聲道作業：將左喇叭連接至 L+ 和 L- 端子，並將右喇叭連接至 R+ 和 R- 端子。

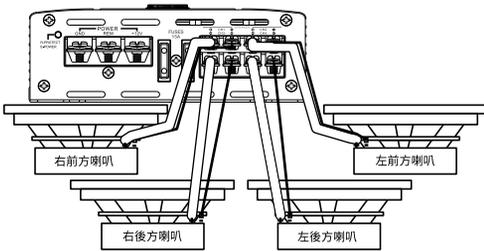


- 橋接作業：將單個喇叭或重低音喇叭的正極電線連接至 R+ 端子，並將喇叭或重低音喇叭的負極電線連接至 L- 端子。

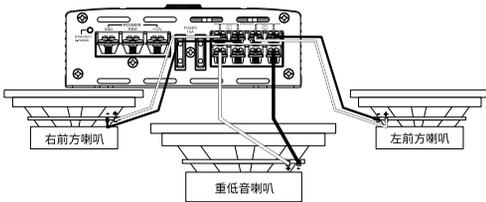


### Primus 6004a 和 9004a

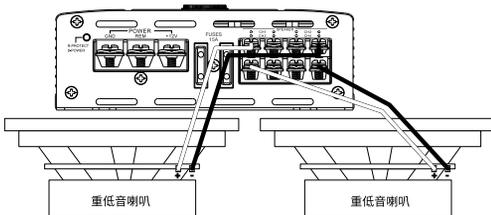
- Primus 6004a 和 9004a 具有聲道 1 +/-、聲道 2 +/-、聲道 3 +/- 和聲道 4 +/- 端子。
- **4 聲道作業：**將左前喇叭連接至聲道 1 + 和 - 端子，並將右前喇叭連接至聲道 2 + 和 - 端子。將左後喇叭連接至 聲道 3 + 和 - 端子，並將右後喇叭連接至聲道 4 + 和 - 端子。



- **3 聲道作業：**如上所述，將立體聲喇叭連接到聲道 1 和聲道 2 端子。將單個喇叭的 + 導線連接至聲道 3 + 端子，並將 - 導線連接至聲道 4 - 端子。



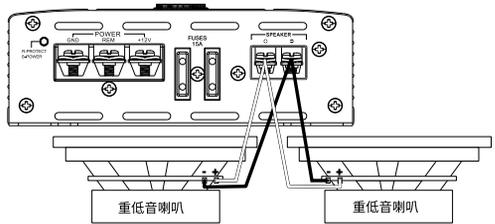
- **2 聲道 (橋接) 作業：**將一台揚聲器的 + 引線連接至 Channel 1 + 端子，將 - 引線連接至 Channel 2 - 端子。將另一台揚聲器的 + 引線連接至 Channel 3 + 端子，將 - 引線連接至 Channel 4 - 端子。



### Primus 3000a

- Primus 3000a 具有正 (+) 和負 (-) 端子。
  - 要為單個重低音喇叭供電，請將重低音喇叭的正極 (+) 電線連接至正極 (+) 端子，並將重低音喇叭的負極 (-) 電線連接至負極 (-) 端子。

- 要為兩個重低音喇叭並聯供電，請將一個重低音喇叭的正極 (+) 和負極 (-) 電線連接到另一個重低音喇叭的正極 (+) 和負極 (-) 端子，然後將該重低音喇叭的正極 (+) 電線連接到正極 (+) 端子，並將重低音喇叭的負極 (-) 電線連接到負極 (-) 端子。

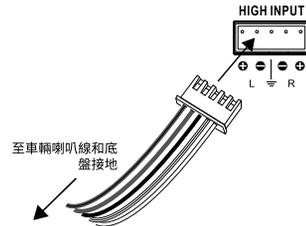


**附註：**立體聲全音域及重低音喇叭操作的最小喇叭阻抗為 2 歐姆。橋接作業的最小喇叭阻抗是 4 歐姆。

- **線路電平輸入和輸出 (RCA)：**若來源裝置提供前置放大器輸出，請使用 RCA 跳接線連接至 L 和 R (6002a 和 3000a) 或 CH1、CH2、CH3 和 CH4 (6004a 和 9004a) 輸入。

- **高電平音訊輸入：**如果汽車音響系統的主機沒有線路電平輸出：

將隨附的高電平輸入線束的白色、白色/黑色、灰色和灰色/黑色電線連接到汽車音響系統主機的前和/或後喇叭輸出電線 (未隨附壓接工具)，並將黑色電線連接到車輛底盤接地。然後將高電平線束插入 Primus 放大器的高電平輸入。



**重要事項：**一些原廠安裝的音響系統放大器包括電子濾波器，用於限制發送到系統較小喇叭的低音量。此濾波會對 Primus 放大器的效能產生不利影響。為了從 Primus 放大器獲得儘可能多的低音，請將高電平線束併接至與系統最大喇叭 (旨在重現最多低音的喇叭) 相連的原廠系統喇叭輸出。原裝系統揚聲器輸出相接合。

- **輸入靈敏度 (增益)：**輸入電平控制鈕。使用這些控制鈕，令放大器的靈敏度與來源裝置的輸出電平相符。請參閱第 3 章的設定輸入電平，瞭解推薦的調節程序。

- **分頻濾波器選擇器 (X-OVER)：**讓您為系統選擇分頻濾波器 (Primus 3000a 濾波器僅為低通濾波器)。

- **LPF：**低通。若連接重低音喇叭或希望為單獨的中低音喇叭提供低通濾波器，請選擇此設定。
- **FULL：**全音域。若連接至全音域喇叭並且不在系統中使用重低音喇叭，請選擇此設定。
- **HPF：**高通。在系統中使用重低音喇叭時，選擇此設定可防止低通到達中頻或全音域喇叭。(請參閱第 3 章中的設定分頻。)

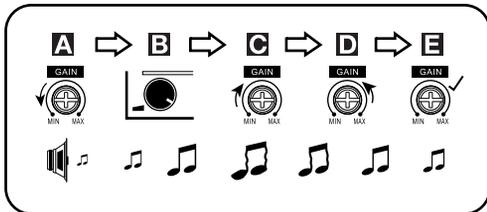
- **分頻濾波器頻率控制鈕 (FREQ)：**向左旋轉發聲器降低分頻點，向右旋轉提高分頻點。分頻點設定因聆聽者喜好而異。

### 第 3 章：作業

#### 設定輸入電平：

欲令放大器的輸入靈敏度（增益）與來源裝置的輸出電平相符，建議執行以下程序：

- 將兩個輸入電平控制鈕逆時針旋轉至 MIN（最小）。
- 透過來源裝置播放動態音樂曲目。將來源裝置的音量控制鈕旋轉至 3/4 位置。
- 將前輸入電平控制撥盤沿順時針方向朝 MAX 旋轉，直到聽到音樂失真（不再清晰）。
- 將前電平輸入控制撥盤沿逆時針方向緩慢旋轉，直到音樂再次變得清晰。
- 前輸入電平現在已正確設定。對後聲道重複執行此過程。



#### 設定分頻

正確設定分頻濾波器選擇器可優化頻率分佈，以實現高效的喇叭操作及最佳聲音。

##### 第 1 步：使用滑塊控制鈕選擇低通 (LPF)、FULL 或高通 (HPF)。

- LPF：低通。若連接重低音喇叭或希望為單獨的中低音喇叭提供低通濾波器，請選擇此設定。
- FULL：全音域。若連接全音域喇叭並且不在系統中使用重低音喇叭，請選擇此設定。
- HPF：高通。在系統中使用重低音喇叭時，選擇此設定可防止低通到達中頻或全音域喇叭。

**第 2 步：**使用分頻濾波器頻率控制鈕調節同軸喇叭和重低音喇叭的分頻點設定，以適合聆聽者喜好。向左旋轉撥盤降低分頻點，向右旋轉提高分頻點。同軸喇叭和重低音喇叭的確切分頻點設定最終取決於您的聆聽喜好。附註：FULL 模式下分頻點不適用。

#### 選擇重低音喇叭相位

對於 Primus 3000a，您可選擇 0° 或 180° 的重低音喇叭相位輸出。欲檢查重低音喇叭的相位，可播放含大量低音的音樂，然後在另一個人緩慢地在 0-180 度之間來回旋轉撥盤時仔細聆聽。正確設定可以向您提供更多低音。若您未偵測到任何真正差別，則將此撥盤留在 0 設定。

#### PHASE



### 第 5 章：規格

型號	4 歐姆時的 RMS 功率	2 歐姆時的 RMS 功率	4 歐姆時的 RMS 橋接功率	總峰值功率	頻率回應	最大高輸入訊號電平	高輸入最大靈敏度	最大線路輸入訊號電平
Primus 6002a	60W	70W	140W	280W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 6004a	60W	70W	140W	560W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 9004a	90W	110W	220W	880W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 3000a	N/A	300W	N/A	600W	10Hz - 320Hz @ -3 dB	12V	0.5V	5V

型號	線路輸入訊號最大靈敏度	線路輸入雜訊比 (參考 1 瓦特)	額定功率時的 THD+N (20Hz - 20kHz)	保險絲大小	尺寸 (高 x 寬 x 深)	重量	工作電壓	靜態電流消耗
Primus 6002a	0.2V	>75dB	<1%	20A	95 x 230 x 190 (mm)	1.16 kg	9 - 16V	<1.0A
Primus 6004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 260 x 190 (mm)	1.381kg	9 - 16V	<1.2A
Primus 9004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 20A	95 x 325 x 190 (mm)	1.806 kg	9 - 16V	<1.5A
Primus 3000a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 313 x 190 (mm)	1.609 kg	9 - 16V	<1.5A



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinityspeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated。保留一切權利。  
Infinity 是 HARMAN International Industries, Incorporated 在美國和/或其他國家/地區註冊的商標。功能、規格和外觀如有變更，恕不另行通知。

#### LEVEL



#### FREQ



#### 低音均衡電平和頻率

您可以使用高達 +12dB 的低音均衡功能增加系統的低音輸出。將電平撥盤向右轉以增加低音輸出。

Primus 3000a 還可讓您選擇低音加強的中心頻率 - 接收最大加強效果的頻率。將 FREQ 轉盤向右旋轉以調整中心頻率。您選擇的頻率取決於您的聆聽喜好。

### 第 4 章：疑難排解

**問題：**無音訊並且電源指示燈關閉。

**原因和解決方案：**BATT+ 和/或 REM 端子沒有電壓，或者接地連接出錯或缺失。使用伏特/歐姆計 (VOM) 檢查放大器端子的電壓。

**問題：**無音訊並且保護指示燈每 4 秒鐘閃爍一次。

**原因和解決方案：**放大器輸出上的 DC 電壓。放大器可能需要維修；請參閱隨附的保固卡，瞭解維修資訊。

**問題：**無音訊並且保護指示燈開啟。

**原因和解決方案：**放大器過熱。確保安裝位置不會阻礙放大器冷卻。驗證喇叭系統阻抗是否介於指定限制內。或者 BATT+ 連接上可能存在大於 16V (或小於 8.5V) 的電壓。檢查車輛的充電系統。

**問題：**無音訊並且保護和電源指示燈閃爍。

**原因和解決方案：**BATT+ 連接上的電壓低於 9V。檢查車輛的充電系統。

**問題：**音訊失真。

**原因和解決方案：**增益設定不正確。檢查輸入電平設定。檢查喇叭電壓是否短路或接地。放大器或來源裝置可能存在缺陷。

**問題：**音訊失真，保護指示燈閃爍。

**原因和解決方案：**喇叭內或電線短路。每次拔掉一條喇叭導線，找到短路的喇叭或電線，並進行維修。

**問題：**音樂缺乏動感或「衝擊力」。

**原因和解決方案：**喇叭連接不正確。檢查喇叭連接的極性是否正確。

**問題：**放大器保險絲總是熔斷。

**原因和問題：**電線連接不正確或存在短路。檢視手冊中的安裝注意事項及程序。檢查連線。

**問題：**引擎啟動時系統中發出雜訊 (喀噠聲或高頻噪音)。

**原因和問題：**放大器拾取交流發電機雜訊。調小增益。讓音訊纜線與電源線保持一定距離。在電池和交流發電機之間的電源線上安裝交流發電機雜訊濾波器。檢查放大器上的接地連接，因為鬆動或不正確接地是音訊系統中產生外來雜訊的主要原因之一。

## 구입해 주셔서 감사합니다.

Infinity 제품은 고객이 기대하는 성능과 작동 편의를 제공하도록 설계되었습니다.

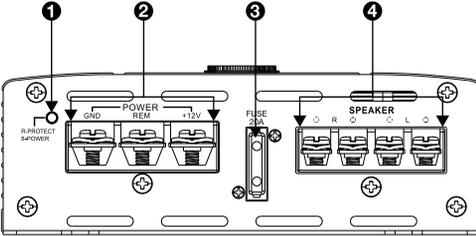
- 앰프 작동 또는 설치 전에 시간을 내어 사용자 설명서를 전체적으로 읽어보십시오.
- 앰프 사용자 설명서를 차량 메뉴얼과 함께 글로브 박스에 보관하십시오.
- 필요한 경우 보증 서비스를 더 신속히 처리할 수 있도록 앰프구매 영수증을 다른 중요 서류와 함께 두십시오.

## 사용자 설명서 소개

이 설명서는 일반적인 설치 및 작동 지침을 설명합니다. 그러나 휴대용 오디오 및 비디오 컴포넌트를 제대로 설치하려면 기계 및 전기적 절차에 대해 자격을 갖춘 경험자가 필요합니다. 이러한 설치를 수행하기 위한 지식 및 공구가 없는 경우 설치 옵션에 대해 공인 Infinity 대리점과 상담하는 것이 가장 좋습니다. 모든 지침과 구매 영수증은 참고용으로 보관하십시오. 이 설명서는 앰프에 반드시 필요한 요소로 고려하십시오.

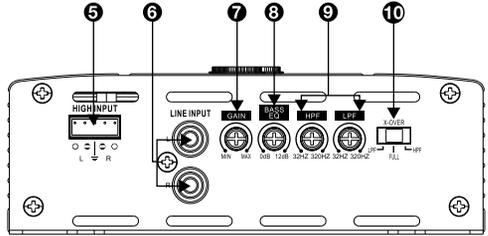
## 1장: 입력 연결의 그림 색인

### Primus 앰프 좌측 패널

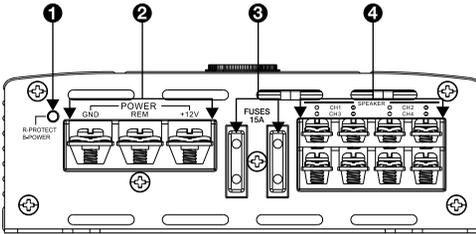


Primus 6002a

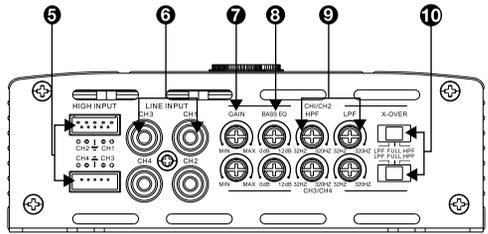
### Primus 앰프 우측 패널



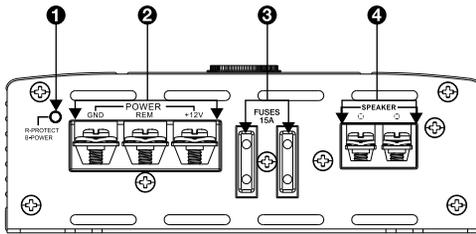
Primus 6002a



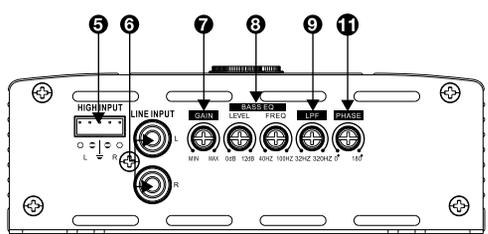
Primus 6004a 및 9004a



Primus 6004a 및 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. 전원/보호 표시등
2. 전원 입력 커넥터
3. 퓨즈
4. 스피커 출력 커넥터
5. 상위 레벨 입력
6. 라인 레벨 입력(RCA)

7. 게인(입력 감도)
8. 저음 EQ 제어
9. 크로스오버 주파수 제어
10. 크로스오버 필터 선택기
11. 서브우퍼 위상 선택기

## 2장: 설치 및 배선

### 구성품:

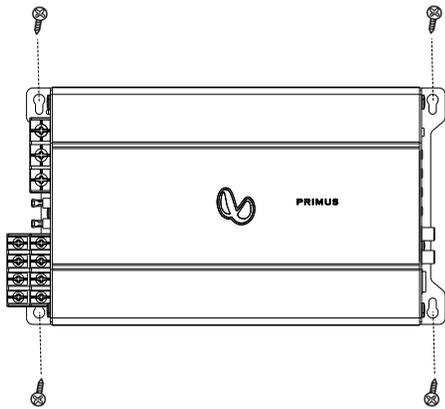
- 앰프 1개
- 장착 나사 4개
- 여분 퓨즈(6002a 용 1개, 3000a, 6004a 및 9004a용 2개)

- 상위 레벨 입력 어댑터(6002a 및 3000a용 1개, 6004a 및 9004a용 2개)
- 장착 하드웨어
- 빠른 시작 가이드

**주의 사항:**

**중요: 설치하기 전에 차량 배터리 음극(-) 단자의 연결을 분리하십시오.**

- 공구를 사용할 때는 반드시 눈 보호용 장비를 착용하십시오.
- 습기가 없는 안전한 장착 위치를 선택하십시오. 장착하려는 양쪽 표면의 간격을 확인합니다. 나사나 선이 브레이크 라인, 연료 라인 또는 와이어드링 하니스를 뚫지 않는지, 선 배치가 차량의 안전한 작동을 방해하지 않는지 확인합니다. 장착 부위에 드릴 작업을 하거나 절단할 때는 주의하십시오.
- 전기 연결을 할 때는 연결 상태가 안전하며 제대로 절연되었는지 확인합니다.
- 엠프 퓨즈를 교체해야 할 경우 원래 퓨즈와 같은 종류의 정격 전류를 사용해야 합니다.
- 엠프가 뜨거워지지 않게 하려면 시트 아래나 트렁크처럼 공기가 충분히 순환되는 위치를 선택하십시오.
- 히트 싱크가 아래를 향하게 하여 엠프를 장착하지 마십시오. 엠프의 냉각을 방해하게 됩니다.
- 뒷좌석 승객의 발이나 트렁크의 짐이 움직임에 따라 손상되지 않고 습기가 차지 않도록 엠프를 장착하십시오.
- 엠프를 텀플릿을 사용하여 구멍의 위치를 장착 표면에 표시합니다.
- 장착 표면에 예비 구멍을 뚫습니다.
- 제품과 함께 제공된 장착용 나사로 엠프를 장착 표면에 부착합니다.



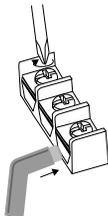
참고: 엠프를 완전히 장착하기 전에 엠프에 모두 연결하는 것이 더 편리할 수 있습니다.

**전원/보호 표시등:**

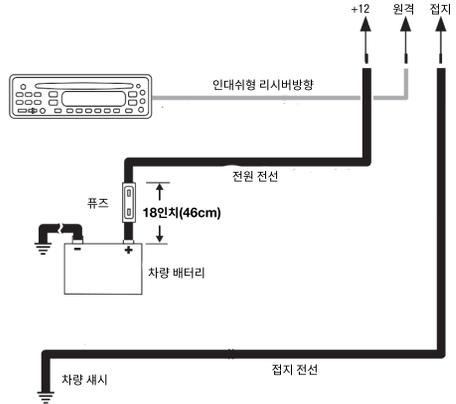
엠프에 전원이 공급되어 재생 중이면 이 표시등이 파란색으로 켜집니다. 과/저전압, 합선, 엠프 출력 회로 고장, 과열 등이 발생한 경우 엠프가 보호 모드에 진입하며 표시등이 빨간색으로 켜집니다.

**전원 입력 커넥터:**

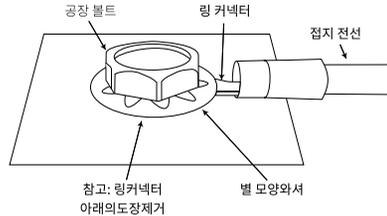
- 전원:** +12V 입력의 전원 선을 차량 배터리의 양극 단자에 연결하십시오. 비피복 전선을 엠프의 단자에 연결한 다음 십자 스크루드라이버로 세트 나사를 조이십시오.



- 배터리의 18인치(457mm) 이내에 적절한 퓨즈 홀더와 퓨즈(Primus 6002a의 경우 최소 20A, Primus 6004a 및 3000a의 경우 최소 30A, 9004a의 경우 최소 40A)를 설치하십시오. 설치 중 전선이 손상되거나 끼지 않도록 하십시오. 칸막이 벽 또는 기타 판금을 관통해 배선할 때는 보호 그로밋을 사용해야 합니다. 연결 길이가 긴 경우 게이지가 더 큰 배선을 사용하십시오.
  - Primus 6002a 최소 전선 크기: ≥10게이지
  - Primus 6004a, 9004a, 3000a 최소 전선 크기: ≥8게이지



- 접지:** GND 입력의 전선(전원 선과 동일한 게이지)을 차량 새시의 공장 볼트에 연결하십시오(아래 그림 참조). **참고:** 최적의 접촉을 위해 새시에서 모든 도장을 제거하십시오. 연결을 고정하기 위해 링 커넥터 아래 별 모양 와셔를 사용하십시오.



- 원격:** 소스 장치의 "원격 출력" 리드에서 20게이지 전선을 REM 입력에 연결합니다. 이 리드는 하위 레벨 입력 신호 사용 시 엠프를 켜줍니다. 스테레오에 "원격 출력" 리드가 없을 경우, 엠프의 REM 입력을 전환된 액세서리 전원에 연결하십시오.

**퓨즈:**

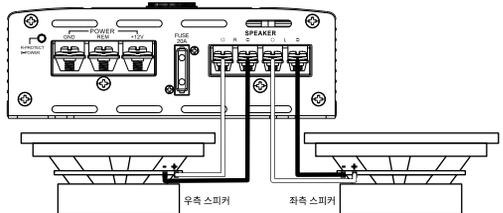
- 엠프에 수가 동일한 퓨즈로만 교체하십시오.
  - Primus 6002a: 20A
  - Primus 6004a 및 3000a: 15A x 2
  - Primus 9004a: 20A x 2

**스피커 출력 커넥터:**

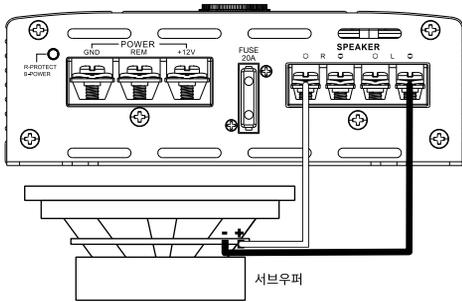
올바른 극성을 확인하고 해당 단자에 스피커를 연결합니다. 각 스피커의 양극(+) 리드를 적절한 양극(+) 단자에, 음극(-) 리드를 적절한 음극(-) 단자에 연결하십시오.

**Primus 6002a**

- Primus 6002a에는 L+, L-, R+, R- 단자가 있습니다.
- 2채널 작동: 좌측 스피커는 L+ 및 L- 단자에, 우측 스피커는 R+ 및 R- 단자에 연결하십시오.

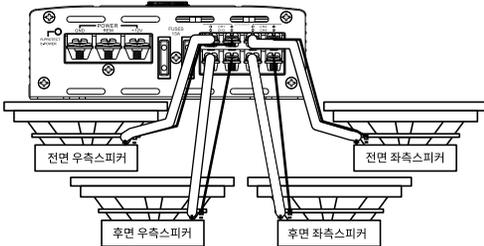


- 브리지 방식 작동: 단일 스피커나 서브우퍼의 양극 전선은 R+ 단자에, 스피커나 서브우퍼의 음극 전선은 L- 단자에 연결하십시오.

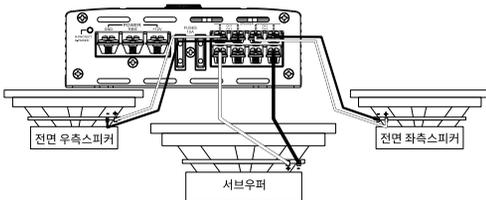


**Primus 6004a and 9004a**

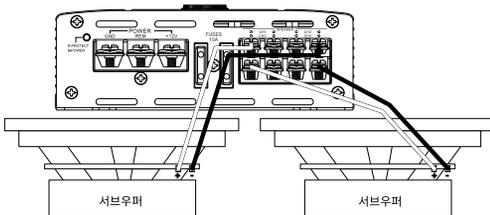
- Primus 6004a 및 9004a에는 채널 1 +/-, 채널 2 +/-, 채널 3 +/- 및 채널 4 +/- 단자가 있습니다.
- **4채널 작동:** 전면 좌측 스피커는 채널 1 + 및 - 단자에, 전면 우측 스피커는 채널 2 + 및 - 단자에 연결하십시오. 후면 좌측 스피커는 채널 3 + 및 - 단자에, 후면 우측 스피커는 채널 4 + 및 - 단자에 연결하십시오.



- **3채널 작동:** 위의 설명에 따라 스테레오 스피커를 채널 1 및 채널 2 단자에 연결하십시오. 스피커 하나의 + 리드는 채널 3 + 단자에, - 리드는 채널 4 - 단자에 연결하십시오.

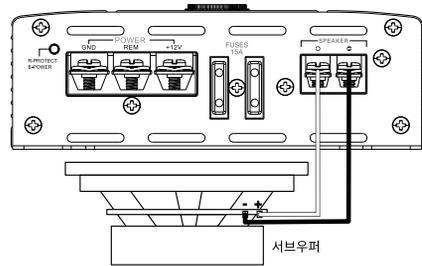


- **2 채널(브리지) 작동:** 스피커 하나의 + 리드는 채널 1 + 단자에, - 리드는 채널 2 - 단자에 연결하십시오. 다른 스피커의 + 리드는 채널 3 + 단자에, - 리드는 채널 4 - 단자에 연결하십시오.

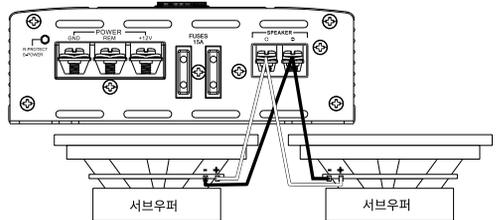


**Primus 3000a**

- Primus 3000a에는 한 개의 양극(+) 및 음극(-) 단자가 있습니다.
  - 단일 서브우퍼에 전원을 공급하려면, 서브우퍼의 양극(+) 전선은 양극(+) 단자에, 서브우퍼의 음극(-) 전선은 음극(-) 단자에 연결하십시오.



- 두 개의 서브우퍼에 병렬로 전원을 공급하려면, 서브우퍼 하나의 양극(+) 및 음극(-) 리드를 다른 서브우퍼의 양극 및 음극 단자에 연결한 다음, 해당 서브우퍼의 양극(+) 전선은 양극(+) 단자에 연결하고 서브우퍼의 음극(-) 전선은 음극(-) 단자에 연결하십시오.



**참고 :** 스테레오 플레인지 및 서브우퍼 작동을 위한 스피커의 최소 임피던스는 2Ω 입니다. 브리지 작동을 위한 스피커의 최소 임피던스는 4Ω입니다.

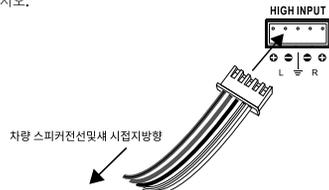
**• 라인 레벨 입력 및 출력(RCA):**

소스 장치가 프리앰프 출력을 제공하는 경우, RCA 패치 케이블을 사용하여 L 및 R(6002a 및 3000a), 또는 CH1, CH2, CH3 및 CH4(6004a 및 9004a) 입력에 연결하십시오.

**• 상위 레벨 오디오 입력:**

카 오디오 시스템의 헤드 장치에 라인 레벨 출력부가 없을 경우:

제품과 함께 제공된 상위 레벨 입력 하니스의 흰색, 흰색/검은색, 회색 및 회색/검은색 전선은 카 오디오 시스템의 헤드 장치(스플라이스 크리프는 동봉되지 않음)의 전면 및/또는 후면 스피터 출력 전선에 연결하고, 검은색 전선은 차량 세시 집자에 연결하십시오. 그런 다음 상위 레벨 하니스를 Primus 앰프의 상위 레벨 입력에 꽂으십시오.



**중요 :** 공장에서 설치된 일부 오디오 시스템 앰프에는 시스템의 소형 스피커로 전달되는 저음의 양을 제한하는 전자 필터가 들어 있습니다. 이러한 필터는 Primus 앰프의 성능에 나쁜 영향을 미칩니다. Primus 앰프에서 최상의 저음을 얻으려면 시스템의 가장 큰 스피커(저음을 최고로 내도록 제작된 스피커)에 연결된 공장 시스템 스피커 출력부에 상위 레벨 하니스를 이어 연결하십시오.

**• 입력 감도(게인):**

입력 레벨 제어 장치입니다. 앰프의 입력 감도를 소스 장치의 출력 레벨에 맞추려면 이 선택기를 사용하십시오. 권장 조정 절차는 3장 입력 레벨 설정을 참조하십시오.

**• 크로스오버 필터 선택기 (X-OVER):**

시스템에 맞는 크로스오버 필터를 선택하십시오(Primus 3000a 필터는 저음 통과 전용입니다).

- LPF: 저음 통과. 서브우퍼를 연결하거나 별도의 중간 저음 스피커에 저음 통과 필터를 제공하려면 이 설정을 선택하십시오.
- 풀: 플레인지. 플레인지 스피커를 연결하거나 시스템에서 서브우퍼를 사용하지 않는다면 이 설정을 선택하십시오.
- HPF: 고음 통과. 시스템에서 서브우퍼를 사용할 때 낮은 저음은 중간 범위 또는 플레인지 스피커에 도달하지 않게 하면서 이 설정을 선택하십시오 (3장 크로스오버 설정 참조).

**• 크로스오버 필터 주파수 제어 장치(FREQ):**

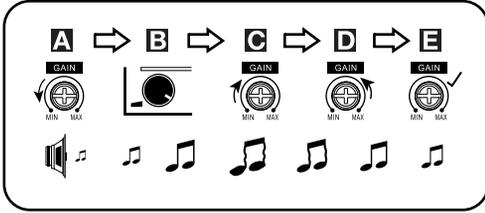
다이얼을 왼쪽으로 돌리면 크로스오버 지점을 낮추고 오른쪽으로 돌리면 크로스오버 지점을 높입니다. 크로스오버 지점 설정은 청취자의 취향에 따라 다릅니다.

### 3장: 작동

#### 입력 레벨 설정:

앰프의 입력 감도(게인)와 소스 장치의 출력 레벨을 맞추려면 다음 절차를 따르는 것이 좋습니다.

- 두 입력 레벨 제어 장치를 반시계 방향으로 MIN(최소)까지 돌립니다.
- 소스 장치를 통해 동적 음악 트랙을 재생합니다. 소스 장치의 볼륨 제어 장치를 3/4 위치로 돌립니다.
- 음악에서 왜곡이 들릴 때까지(소리가 더 이상 분명하지 않음) 전면 입력 레벨 제어 장치 다이얼을 시계 방향으로 MAX까지 돌립니다.
- 음악이 다시 또렷이 들릴 때까지 전면 레벨 입력 제어 장치 다이얼을 천천히 반시계 방향으로 돌립니다.
- 전면 입력 레벨이 이제 올바르게 설정되었습니다. 후면 채널에서 이 과정을 반복합니다.



#### 크로스오버 설정

적절한 크로스오버 필터 선택이 설정은 효율적인 스피커 작동 및 최적의 사운드를 위한 주파수 분포를 최적화합니다.

**1 단계:** 슬라이더 제어 장치를 사용하여 저음 통과(LPF), 플 또는 고음 통과(HPF)를 선택합니다.

- LPF: 저음 통과, 서브우퍼를 연결하거나 별도의 중간 저음 스피커에 저음 통과 필터를 제공하려면 이 설정을 선택하십시오.
- 플: 폴레인지, 폴레인지 스피커를 연결하거나 시스템에서 서브우퍼를 사용하지 않는다면 이 설정을 선택하십시오.
- HPF: 고음 통과, 시스템에서 서브우퍼를 사용할 때 낮은 저음이 중간 범위 또는 폴레인지 스피커에 도달하지 않게 하려면 이 설정을 선택하십시오.

**2 단계:** 크로스오버 필터 주파수 제어 장치를 사용하여 청취자의 취향에 맞게 동축 스피커와 서브우퍼의 크로스오버 지점 설정을 조절합니다. 다이얼을 왼쪽으로 돌리면 크로스오버 지점을 낮추고 오른쪽으로 돌리면 크로스오버 지점을 높입니다. 동축 스피커와 서브우퍼의 정확한 크로스오버 설정은 최종적으로 청취자의 취향에 따라 다릅니다. 참고: 크로스오버 지점은 홀트 모드에서는 적용되지 않습니다.

#### 서브우퍼 위상 선택

Primus 3000a를 사용할 경우, 서브우퍼 위상 출력을 0° 또는 180°로 선택할 수 있습니다. 서브우퍼 위상을 점검하려면 다른 사람이 천천히 0°-180° 사이에서 다이얼을 돌릴 때 저음이 풍부한 음악을 재생하여 들어 보십시오. 알맞은 설정은 저음을 더 풍부하게 전달합니다. 실제로 아무 차이도 감지할 수 없다면 다이얼을 0으로 두십시오.



### 5장: 사양

모델	RMS 출력 @ 4Ω	RMS 출력 @ 2Ω	RMS 브리지 출력 @ 4Ω	총 최대 출력	주파수 응답	최대 고입력 신호 레벨	최대 고입력 감도	최대 라인 입력 신호 레벨
Primus 6002a	60W	70W	140W	280W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 6004a	60W	70W	140W	560W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 9004a	90W	110W	220W	880W	20Hz - 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 3000a	해당 사항 없음	300W	해당 사항 없음	600W	10Hz - 320Hz @ -3 dB	12V	0.5V	5V

모델	최대 라인 입력 신호 감도	라인 인 신호 대 잡음비 (1W 관련)	정격 전원에서의 THD+N (20Hz-20kHz)	퓨즈 크기	치수 (높이 x 너비 x 깊이)	중량	작동 전압	대기 전류
Primus 6002a	0.2V	>75dB	<1%	20A	95 x 230 x 190 (mm)	1.16 kg	9 - 16V	<1.0A
Primus 6004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 260 x 190 (mm)	1.381 kg	9 - 16V	<1.2A
Primus 9004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 20A	95 x 325 x 190 (mm)	1.806 kg	9 - 16V	<1.5A
Primus 3000a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 313 x 190 (mm)	1.609 kg	9 - 16V	<1.5A

#### LEVEL



#### FREQ



#### 저음 EQ 레벨과 주파수:

Bass EQ 기능을 사용하여 시스템의 저음 출력을 최대 +12dB까지 높일 수 있습니다. 저음 출력을 높이려면 LEVEL 다이얼을 오른쪽으로 돌립니다.

Primus 3000a에서는 저음 부스트의 중심 주파수, 즉 부스트 효과를 제대로 받는 주파수를 선택할 수 있습니다. 중심 주파수를 조정하려면 FREQ 다이얼을 오른쪽으로 돌립니다. 선택한 주파수는 청취자의 취향에 따라 다릅니다.

#### 4장: 문제 해결

**문제:** 오디오가 나오지 않고 전원 표시등이 꺼져 있습니다. 원인 및 해결책: BATT+ 및/또는 REM 단자에 전압이 없거나 접지 연결이 불량하거나 없습니다. VOM으로 앰프 단자의 전압을 점검하십시오.

**문제:** 오디오가 나오지 않고 보호 표시등이 4초마다 깜박입니다. 원인 및 해결책: 앰프 출력의 DC 전압, 앰프를 점검해야 할 수 있습니다. 서비스 정보는 동봉된 보충서를 참조하십시오.

**문제:** 오디오가 나오지 않고 보호 표시등이 꺼져 있습니다. 원인 및 해결책: 앰프가 과열되었습니다. 앰프 장착 위치에서 방각 차단 여부를 확인하십시오. 스피커-시스템 임피던스가 지정된 한도 내인지 확인하십시오. 또는 BATT+ 연결 전압이 16V를 초과했거나 8.5V 미만일 수 있습니다. 차량 충전 시스템을 점검하십시오.

**문제:** 오디오가 나오지 않고 보호, 전원 표시등이 깜박입니다. 원인 및 해결책: BATT+ 연결 전압이 9V 미만입니다. 차량 충전 시스템을 점검하십시오.

**문제:** 오디오 왜곡. 원인 및 해결책: 게인이 제대로 설정되지 않았습니다. 입력 레벨 설정을 점검하십시오. 스피커 전선의 합선이나 접지를 점검하십시오. 앰프나 소스 장치에 결함이 있을 수 있습니다.

**문제:** 오디오가 왜곡되고 보호 표시등이 깜박입니다. 원인 및 해결책: 스피커나 제대로 연결되지 않았거나 스피커나 전선을 찾기 위해 스피커 리드를 한 번에 하나씩 분리한 다음 수리하십시오.

**문제:** 음악에 역동성이나 "활력"이 부족합니다. 원인 및 해결책: 스피커가 제대로 연결되지 않았습니까. 적절한 극성으로 스피커가 연결되었는지 점검하십시오.

**문제:** 앰프 퓨즈가 계속 나옵니다. 원인 및 해결책: 배선이 잘못 연결되었거나 합선되었습니다. 설명서의 설치 주의 사항과 절차를 검토하십시오. 배선 연결을 점검하십시오.

**문제:** 엔진을 켜는 때 시스템에 가력되거나 딸락하는 엔진 소음이 있습니다. 원인 및 해결책: 앰프가 교류 발전기 소음을 수신하고 있습니다. 게인을 끄십시오. 오디오 케이블을 전선에서 멀리 옮기십시오. 배터리와 교류 발전기 사이의 전선에 교류 발전기 소음 필터를 설치하십시오. 느슨하거나 부적절한 접지는 오디오 시스템 외부 소음의 주 원인 중 하나이므로 앰프의 접지 연결을 점검하십시오.



HARMAN International  
Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinityspeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.  
Infinity는 미국 및 기타 국가에 등록된 HARMAN International Industries, Incorporated의  
상표입니다. 기능, 사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

**TERIMA KASIH ATAS PEMBELIAN ANDA . . .**

Produk Infinity Anda telah dirancang untuk memberikan performa dan kemudahan pengoperasian yang bisa Anda harapkan dari Infinity.

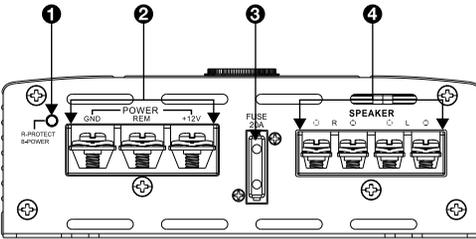
- Luangkan waktu Anda untuk membaca panduan pengguna secara keseluruhan sebelum mengoperasikan atau memasang amplifier.
- Simpan panduan pengguna untuk amplifier di laci dasbor bersama panduan pengguna untuk mobil Anda.
- Simpan nota pembelian amplifier bersama dengan dokumen penting lainnya demi kelancaran layanan garansi jika diperlukan.

**TENTANG PANDUAN**

Panduan ini menjelaskan pedoman pemasangan dan instruksi pengoperasian umum. Namun, harap diingat bahwa pemasangan komponen audio dan video bergerak yang tepat memerlukan pengalaman yang memadai tentang prosedur mekanis dan kelistrikan. Jika tidak memiliki pengetahuan dan alat untuk melakukan instalasi ini, kami benar-benar menyarankan agar Anda berkonsultasi dengan penyalur Infinity resmi tentang opsi-opsi pemasangan. Simpan semua buku instruksi dan nota pembelian untuk referensi. Anggap panduan ini sebagai bagian dari amplifier Anda yang tidak boleh diubah.

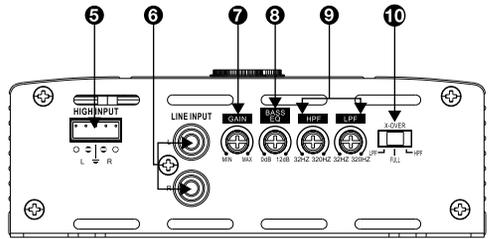
**BAB 1: INDEKS GAMBAR DARI KONEKSI INPUT**

**Panel samping kiri Amplifier Primus**

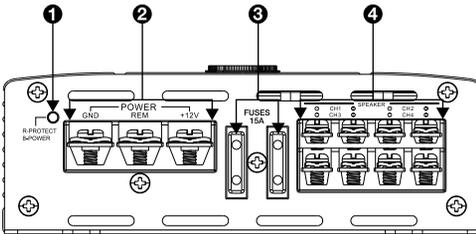


Primus 6002a

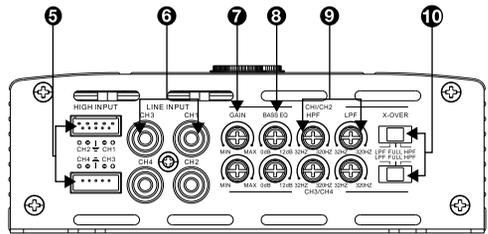
**Panel samping kanan Amplifier Primus**



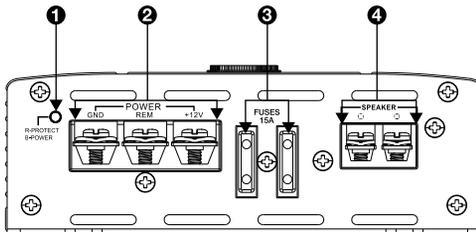
Primus 6002a



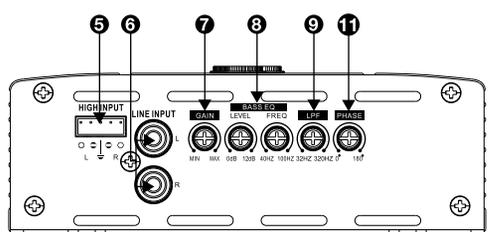
Primus 6004a dan 9004a



Primus 6004a dan 9004a



Primus 3000a



Primus 3000a

1. Indikator daya/perindungan
2. Konektor input daya
3. Sekring
4. Konektor output speaker

5. Input tingkat tinggi
6. Input line-level (RCA)
7. Gain (sensitivitas input)
8. Kontrol Bass EQ
9. Kontrol frekuensi crossover
10. Pemilih filter crossover
11. Pemilih fase subwoofer

**BAB 2: PEMASANGAN DAN PERKABELAN**

**Isi kotak:**

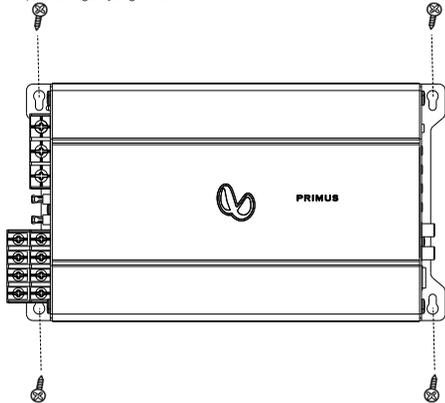
- 1x amplifier
- 4x sekrup pemasangan x4
- Sekring cadangan (x1 untuk 6002a, x2 untuk 3000a, 6004a dan 9004a)

- Adaptor input tingkat tinggi (x1 untuk 6002a dan 3000a, x2 untuk 6004a dan 9004a)
- Perangkat keras dudukan
- Panduan memulai cepat

## Tindakan pencegahan:

**PENTING:**Lepaskan terminal aki negatif (-) kendaraan sebelum memulai pemasangan.

- Selalu kenakan pelindung mata saat menggunakan peralatan untuk memasang.
- Pilih lokasi pemasangan yang aman dan tidak lembap. Pastikan ketersediaan ruang pada kedua sisi permukaan pemasangan yang sudah direncanakan. Pastikan sekrup atau kabel tidak akan menusuk jalur rem, saluran bahan bakar, atau harness kabel, dan jalur kabel tersebut tidak akan mengganggu keamanan dalam mengoperasikan kendaraan. Berhati-hatilah saat melubangi atau memotong area duduk.
- Saat mempersiapkan sambungan listrik, pastikan kabel-kabel listrik yang ada aman dan terisolasi dengan baik.
- Jika Anda harus mengganti sekring amplifier, gunakan tipe sekring dan nilai arus yang sama dengan aslinya.
- Agar amplifier tetap dingin, pilih lokasi yang menyediakan sirkulasi udara yang cukup, seperti di bawah tempat duduk atau di dalam bagasi.
- Jangan memasang amplifier dalam posisi membuang panas menghadap ke bawah, karena akan mengganggu proses pendinginan.
- Pasang amplifier pada posisi yang tidak akan rusak akibat terinjak kaki para penumpang kursi belakang atau rusak akibat keluar masuknya barang bawaan di ruang bagasi, dan di tempat yang selalu kering.
- Jiplaklah bentuk dan ukuran amplifier untuk menandai lokasi lubang pemasangannya pada permukaan pemasangan.
- Bor lubang pemandu pada permukaan pemasangan.
- Pasangkan amplifier ke permukaan pemasangan dengan sekrup pemasangan yang sudah disertakan.



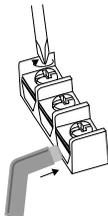
**CATATAN:** Akan lebih nyaman apabila Anda menyiapkan semua sambungan ke amplifier sebelum memasangnya secara permanen.

### • Indikator daya/perindungan:

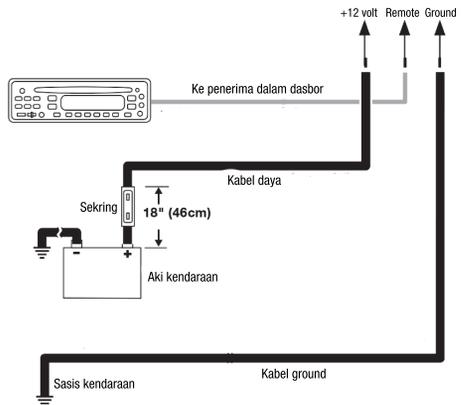
Lampu akan menyala biru saat amplifier menerima daya dan memutar sesuatu. Indikator akan menyala merah jika amplifier masuk ke mode Perlindungan saat terjadi hal seperti kekurangan/kelebihan voltase, arus pendek, kegagalan sirkuit output amplifier, atau panas berlebih.

### • Konektor Input Daya:

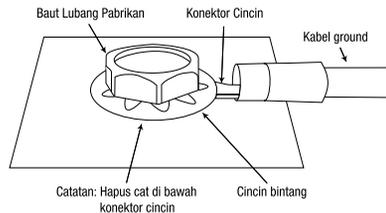
- **Daya:** Ulur kabel daya dari input +12V ke terminal positif aki kendaraan. Masukkan kabel kupas ke dalam terminal pada amplifier, kemudian kencangkan sekrup set menggunakan obeng Phillips (obeng plus).



- Pasangudukan sekring dan sekring yang sesuai (minimal 20A untuk Primus 6002a, dan minimal 30A untuk Primus 6004a dan 3000a, serta minimal 40A untuk 9004a) dalam jarak 18" (457 mm) dari aki. Pastikan kabel tidak rusak atau terjepit saat pemasangan. Pasang lubang kabel pelindung saat menyalurkan kabel melalui sekat atau logam lembaran lainnya. Gunakan ukuran kabel yang lebih besar untuk uluran yang lebih panjang.
  - o Ukuran kabel minimal untuk Primus 6002a:  $\geq 10$  gauge
  - o Ukuran kabel minimal untuk Primus 6004a, 9004a, 3000a:  $\geq 8$  gauge



- **Ground:** Ulur kabel (yang ukurannya sama dengan kabel daya) dari input **GND** ke baut lubang pabrikan di sasis kendaraan (lihat ilustrasi di bawah ini). **CATATAN:** Hapus cat sasis pada lokasi pemasangan untuk hasil pemasangan terbaik. Pasang cincin bintang di bawah konektor cincin untuk koneksi yang aman.



- **Remote:** Sambungkan kabel 20 gauge dari kabel lead "Remote Out" unit sumber ke input **REM**. Kabel lead ini menghidupkan amplifier saat menggunakan sinyal input rendah. Jika stereo Anda tidak memiliki kabel lead "Remote Out", sambungkan input **REM** amplifier ke suplai daya aksesoris bersakelar.

### • Sekring:

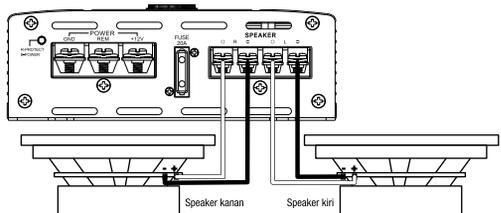
- Ganti hanya dengan sekring yang nilai ampere-nya sama:
  - o Primus 6002a: 20A
  - o Primus 6004a dan 3000a: 15A x 2
  - o Primus 9004a: 20A x 2

### • Konektor Output Speaker:

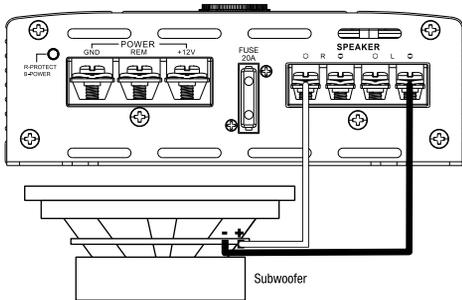
Sambungkan speaker ke terminal-terminal ini, dengan tetap memperhatikan pemasangan yang tepat pada kutub-kutubnya (sambungkan setiap kabel lead positif (+) speaker ke terminal positif (+), dan kabel lead negatif (-) speaker ke terminal negatif (-)).

### Primus 6002a

- Primus 6002a dilengkapi dengan terminal L+, L-, R+, dan R-.
- Operasi 2-saluran: Sambungkan speaker kiri ke terminal L+ dan L-, dan speaker kanan depan ke terminal R+ dan R-.

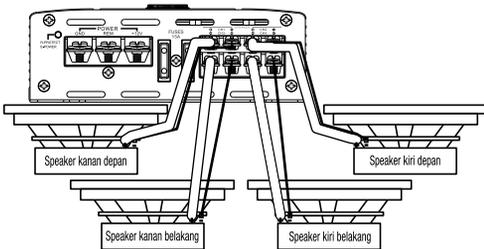


- o Operasi dengan bridge: Sambungkan kabel positif dari speaker tunggal atau subwoofer ke terminal R+, dan kabel negatif dari speaker atau subwoofer ke terminal L-.

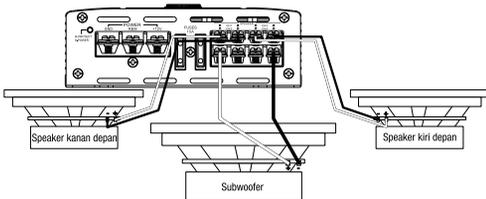


### Primus 6004a dan 9004a

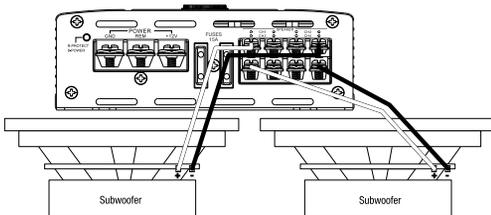
- Primus 6004a dan 9004a memiliki terminal Saluran 1 +/-, Saluran 2 +/-, Saluran 3 +/-, dan Saluran 4 +/-.
- **Operasi 4-saluran:** Sambungkan speaker kiri depan ke terminal Saluran 1 + dan -, dan speaker kanan depan ke terminal Saluran 2 + dan -. Sambungkan speaker kiri belakang ke terminal Saluran 3 + -, dan speaker kanan belakang ke terminal Saluran 4 + dan -.



- **Operasi 3-saluran:** Sambungkan speaker stereo ke terminal Saluran 1 dan Saluran 2 seperti yang sudah dijelaskan di atas. Sambungkan kabel lead + speaker tunggal ke terminal Saluran 3 +, dan kabel lead - ke terminal Saluran 4 -.

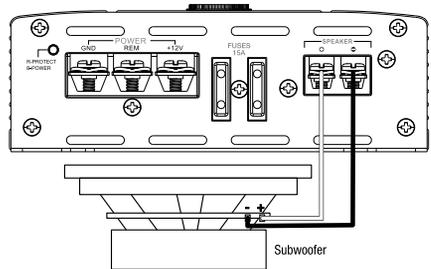


- **Operasi 2-saluran (dengan bridge):** Sambungkan satu kabel lead + speaker ke terminal Saluran 1 +, dan kabel lead - ke terminal Saluran 2 -. Sambungkan kabel lead + speaker lainnya ke terminal Saluran 3 +, dan kabel lead - ke terminal Saluran 4 -.

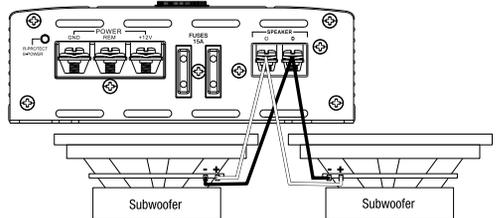


### Primus 3000a

- Primus 3000a dilengkapi dengan terminal positif (+) dan negatif (-).
  - o Untuk memberi daya subwoofer tunggal, sambungkan kabel positif (+) subwoofer ke terminal positif (+), dan kabel negatif (-) subwoofer ke terminal negatif (-).



- o Untuk memberi daya dua subwoofer secara paralel, sambungkan kabel lead positif (+) dan negatif (-) salah satu subwoofer ke terminal positif dan negatif subwoofer lainnya, kemudian sambungkan kabel positif (+) subwoofer tersebut ke terminal positif (+) dan kabel negatif (-) subwoofer tersebut ke terminal negatif (-).



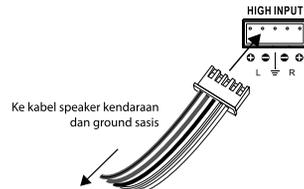
**CATATAN:** Impedansi speaker minimal untuk pengoperasian jangkauan penuh stereo dan subwoofer adalah 2 ohm. Impedansi speaker minimal untuk pengoperasian dengan bridge adalah 4 ohm.

### • Input dan output line-level (RCA):

Jika unit sumber Anda memiliki output preamp, sambungkan ke input L dan R (6002a dan 3000a), atau CH1, CH2, CH3, dan CH4 (6004a dan 9004a) menggunakan kabel patch RCA.

### • Input audio tingkat tinggi:

Jika unit utama sistem audio mobil Anda tidak memiliki output line-level: Sambungkan kabel putih, putih/hitam, abu-abu, dan abu-abu/hitam pada harness input tingkat tinggi yang sudah disertakan ke kabel output speaker depan dan/atau belakang unit utama sistem audio mobil Anda (splice crimp tidak termasuk), dan kabel hitam ke ground sasis kendaraan. Kemudian, masukkan harness tingkat tinggi ke dalam input tingkat tinggi amplifier Primus.



**Penting:** Sebagian amplifier sistem audio pasangkan pabrik menyertakan filter elektronik yang membatasi banyaknya bas yang masuk ke speaker kecil sistem. Penyerangan ini akan menurunkan performa amplifier Primus. Untuk mendapatkan bas sebanyak mungkin dari amplifier Primus, sambungkan harness tingkat tinggi ke output speaker sistem bawaan pabrik yang tersambung ke speaker terbesar sistem (yang dirancang untuk mengeluarkan bas terbanyak).

### • Sensitivitas input (GAIN):

Kontrol tingkat input. Gunakan ini untuk mencocokkan sensitivitas input amplifier dengan tingkat output unit sumber. Baca Mengatur tingkat input di Bab 3 untuk prosedur penyesuaian yang disarankan.

### • Pemilih filter crossover (X-OVER):

Digunakan untuk memilih filter crossover sistem (Primus 3000a hanya menggunakan filter lolos rendah).

- LPF: Lolos rendah. Pilih pengaturan ini jika Anda menyambungkan subwoofer atau ingin memberikan filter lolos rendah untuk speaker bas tengah.
- FULL: Jangkauan penuh. Pilih pengaturan ini jika Anda menyambungkan speaker jangkauan penuh, dan sistem audio Anda tidak menggunakan subwoofer.
- HPF: Lolos tinggi. Pilih pengaturan ini agar bas rendah tidak sampai ke speaker jangkauan tengah atau speaker jangkauan penuh ketika sistem audio Anda menggunakan subwoofer. (Baca mengatur crossover di Bab 3.)

### • Kontrol frekuensi filter crossover (FREQ):

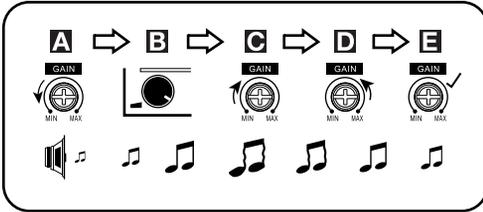
Putar knob ke kiri untuk menurunkan titik crossover dan ke kanan untuk menaikkan titik crossover. Pengaturan titik crossover bermacam-macam sesuai selera pendengar.

### BAB 3: PENGOPERASIAN

#### Mengatur tingkat input:

Untuk menyesuaikan sensitivitas input (gain) amplifier dengan tingkat output unit sumber, ikuti prosedur berikut:

- Putar kedua kontrol tingkat input berlawanan arah jarum jam ke MIN (minimum).
- Putar trek musik dinamis melalui unit sumber. Putar kontrol volume unit sumber ke posisi 3/4.
- Putar knob kontrol tingkat input depan searah jarum jam ke MAX hingga Anda mendengar distorsi dalam musik (tidak lagi terdengar jelas).
- Putar perlahan knob kontrol tingkat input depan berlawanan arah jarum jam sampai musik terdengar jelas lagi.
- Kini tingkat input depan Anda sudah diatur dengan benar. Ulangi proses ini untuk saluran belakang.



#### Mengatur crossover

Pengaturan pemilih filter crossover yang benar akan mengoptimalkan distribusi frekuensi sehingga speaker bekerja secara efisien dan menghasilkan suara terbaik.

**Langkah 1:** Gunakan kontrol geser untuk memilih lolos rendah (LPF), FULL (jangkauan penuh), atau lolos tinggi (HPF).

- LPF: Lolos rendah. Pilih pengaturan ini jika Anda menyambungkan subwoofer atau ingin memberikan filter lolos rendah untuk speaker bas tengah.
- FULL: Jangkauan penuh. Pilih pengaturan ini jika Anda menyambungkan speaker jangkauan penuh dan sistem audio Anda tidak menggunakan subwoofer.
- HPF: Lolos tinggi. Pilih pengaturan ini agar bas rendah tidak sampai ke speaker jangkauan tengah atau speaker jangkauan penuh ketika sistem audio Anda menggunakan subwoofer.

**Langkah 2:** Gunakan kontrol frekuensi filter crossover untuk menyesuaikan pengaturan titik crossover speaker dan subwoofer koaksial agar sesuai dengan selera pendengar. Putar knob ke kiri untuk menurunkan titik crossover dan ke kanan untuk menaikkan titik crossover. Pengaturan crossover yang tepat untuk speaker dan subwoofer koaksial akhirnya bergantung pada selera pendengaran Anda. **CATATAN:** titik crossover tidak berlaku dalam mode FULL (penuh).

#### Memilih fase subwoofer

Dengan Primus 3000a, Anda dapat memilih output fase subwoofer antara 0° atau 180°. Untuk memeriksa fase subwoofer, putar musik dengan tingkat bas yang tinggi dan dengarkan sembari seorang lainnya bolak-balik memutar knob fase antara 0 dan 180 derajat secara perlahan. Pengaturan yang benar adalah pengaturan yang menghasilkan bas lebih besar. Jika Anda tidak merasakan perubahan yang berarti, biarkan knob pada posisi 0.



### BAB 5: SPESIFIKASI

Model	Daya RMS @ 4 ohm	Daya RMS @ 2 ohm	Daya bridged RMS @ 4 ohm	Total daya puncak	Respons frekuensi	Tingkat sinyal input tinggi maksimal	Sensitivitas maksimal input tinggi	Tingkat sinyal input line maksimal
Primus 6002a	60W	70W	140W	280W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 6004a	60W	70W	140W	560W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 9004a	90W	110W	220W	880W	20Hz – 20kHz @ -1 dB	12V	0.5V	5V
Primus 3000a	N/A	300W	N/A	600W	10Hz – 320Hz @ -3 dB	12V	0.5V	5V

Model	Sensitivitas maksimal sinyal input line	Rasio sinyal terhadap derau line-in (acuuan 1 watt)	THD+ N pada daya teruji (20Hz – 20kHz)	Ukuran sekring	Dimensi (P x L x T)	Berat	Voltase pengoperasian	Tarikan arus diam
Primus 6002a	0.2V	>75dB	<1%	20A	95 x 230 x 190 (mm)	1,16 kg	9 – 16V	<1.0A
Primus 6004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 260 x 190 (mm)	1,381kg	9 – 16V	<1.2A
Primus 9004a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 20A	95 x 325 x 190 (mm)	1,806 kg	9 – 16V	<1.5A
Primus 3000a	0.2V	>75dB	<1%	2 x 15A	95 x 315 x 190 (mm)	1,609 kg	9 – 16V	<1.5A

#### Level dan frekuensi Bass EQ:

Anda dapat menaikkan output bas sistem dengan fitur Bass EQ hingga +12dB. Putar knob LEVEL ke kanan untuk menaikkan output bas.



Primus 3000a juga memungkinkan Anda untuk memilih frekuensi tengah dari peningkatan bas – frekuensi yang mendapatkan efek peningkatan paling besar. Putar knob FREQ ke kanan untuk menyesuaikan frekuensi tengah. Frekuensi yang Anda pilih bergantung pada selera pendengaran Anda.



### BAB 4: PEMECAHAN MASALAH

**PERMASALAHAN:** Tidak ada suara yang keluar dan INDIKATOR DAYA tidak menyala.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Tidak ada voltase pada terminal BATT+ dan/atau REM, atau ada koneksi yang jelek atau tidak ada koneksi ground. Cek voltase pada terminal amplifier dengan VOM.

**PERMASALAHAN:** Tidak ada suara yang keluar dan INDIKATOR PERLINDUNGAN berkedip setiap 4 detik.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Voltase DC pada output amplifier. Amplifier mungkin perlu servis; lihat kartu garansi untuk informasi servis.

**PERMASALAHAN:** Tidak ada suara yang keluar dan INDIKATOR PERLINDUNGAN menyala.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Amplifier terlalu panas. Pastikan komponen pendingin dari amplifier tidak terhalang/tertutup di lokasi pemasangan. Pastikan impedansi sistem speaker masih dalam batasan yang ditentukan. Atau, mungkin voltase pada koneksi BATT+ lebih dari 16 V (atau kurang dari 8,5 V). Periksa sistem pengisian daya kendaraan.

**PERMASALAHAN:** Tidak ada suara yang keluar dan INDIKATOR PERLINDUNGAN serta INDIKATOR DAYA berkedip.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Voltase pada koneksi BATT+ kurang dari 9V. Periksa sistem pengisian daya kendaraan.

**PERMASALAHAN:** Audio terdistorsi.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Gain tidak diatur dengan benar. Cek pengaturan TINGKAT INPUT. Pastikan kabel-kabel speaker tidak mengalami hubungan pendek atau terhubung ke ground. Amplifier atau unit sumber mungkin rusak.

**PERMASALAHAN:** Audio terdistorsi dan INDIKATOR PERLINDUNGAN berkedip.

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Ada arus pendek pada speaker atau kabelnya. Lepaskan kabel-kabel lead pada speaker satu per satu untuk menemukan speaker atau kabel yang mengalami arus pendek, lalu perbaiki.

**PERMASALAHAN:** Musik terdengar kurang dinamis atau kurang "menendang."

**PENYEBAB dan SOLUSI:** Speaker tidak tersambung dengan benar. Pastikan pasangan kutub pada koneksi speaker sudah benar.

**PERMASALAHAN:** Sekring amplifier cepat putus.

**PENYEBAB dan PERMASALAHAN:** Kabel tidak tersambung dengan benar atau ada arus pendek. Baca kembali tindakan-tindakan pencegahan dan prosedur pemasangan yang ada dalam panduan. Cek koneksi kabel.

**PERMASALAHAN:** Derau mesin—memekak atau ada suara klik-klik—di sistem saat mesin menyala.

**PENYEBAB dan PERMASALAHAN:** Amplifier mengeluarkan derau alternator. Turunkan gain. Jauhkan kabel audio dari kabel daya. Pasang filter derau alternator pada jalur daya antara aki dan alternator. Cek koneksi kabel ground pada amplifier, karena kabel ground yang kendur atau tidak terpasang dengan benar bisa jadi salah satu penyebab utama derau berlebihan di sistem audio Anda.



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
www.infinitiespeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. Semua hak dilindungi undang-undang.

Infinity adalah merek dagang milik HARMAN International Industries, Incorporated yang terdaftar di Amerika Serikat dan/atau negara-negara lainnya. Fitur, spesifikasi, dan penampilan dapat berubah tanpa pemberitahuan.

